

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 27,50
losse nummers Af 1,50
woensdag met
Business Napa Af 1,75
zaterdag met Napa Af 1,75
vrijdag
9 oktober 2009
jaargang 125
nr 232

Amigoe



3 Aruba

APA verliest
miljoenenzaak 'We
gaan in hoger beroep'



6 Sport

Oranje wil
trip goed
afsluiten



8 Financieel

Herstel voor
maar een
paar sectoren



16 Wereld

Shell werkt aan
'grootste schip
ter wereld'



Tijdelijke vergunning voor Nederlanders

ORANJESTAD — Europese en Antilliaanse Nederlanders, die zich willen vestigen op Aruba en die dit jaar al 180 dagen op Aruba verbleven, krijgen nu een 'tijdelijke vergunning' tot januari 2010 om de nodige papieren te kunnen regelen hier op het eiland. Dit bevestigt minister Booshi Wever (MEP) van Volksgezondheid, Milieu, Administratieve- en Vreemdelingenzaken vandaag tegevoer de Amigoe.

Volgens de minister is de maatregel genomen om 'onze goede trouw te tonen' tegenover Nederlanders. Wordvoerder van de Vertegenwoordiging van Nederland (VNO) Menno Bart is op de hoogte van de tijdelijke vergunning, maar blijft voorzichtig in zijn uitspraken. "Ik heb het gehoord in de wandelgangen, maar het is nog niet officieel. Hiervoor moet je Dimas bellen, zij hebben het laatste woord", aldus Bart.

Toch zegt hij dat deze maatregel genomen zou worden vanwege de verwarringen die de afgelopen tijd zouden zijn ontstaan over de aanscherping van het oude Toelatingsbeleid Vreemdelingen per 1 augustus. Na een half uur aan de lijn te hebben gehangen bij Dimas, zonder resultaat, kon minister Booshi het nieuws wel met zekerheid bevestigen. "Maar voor details moet je op het persbericht van Dimas wachten waarin

alles wordt verteld. Daar is de organisatie nu mee bezig", aldus Booshi. Op 11 september schreef deze krant voor het eerst over het nieuwe Toelatingsbeleid Vreemdelingen. Toen werd bekend dat voor Nederlanders die als toerist langdurig op Aruba willen verblijven, de regels sinds 1 augustus zijn aangescherpt. Zij mogen nu maximaal 180 dagen verblijven in een periode van twaalf maanden. Dit onderdeel vangt de tekst in het oude Toelatingsbeleid Vreemdelingen van 1 november 2007 dat personen uit het Koninkrijk der Nederlanden maximaal 180 aaneengesloten dagen per kalenderjaar op Aruba mogen verblijven als toerist.

Kustwacht onderschept 334 kilo cocaïne



De twaalf balen wogen 334 kilo bij elkaar. Dat het om cocaïne ging wees de test aan, zie inzet. Het spul wordt door de autoriteiten gebruikt om te testen om wat voor drugs het gaat. Gezien de blauwe kleur betreft het cocaïne.

Ook huiszoeking bij Hogan

WILLEMSTAD — Ook in de woning van de vermiste Amerikaanse viceconsul James Hogan is, naar nu blijkt, een huiszoeking verricht. Hogan werd twee weken geleden voor het laatst gezien toen hij zijn woning op Toni Kunchi's avond rond tienen te voet verliet. De zoekacties op zee zijn dinsdagmiddag gestaakt.

Als viceconsul zijnde is het VN-verdrag van Wenen voor consulaire relaties op Hogan van toepassing. Maar hij is niet onschendbaar. Ook voor de huiszoeking in zijn woning gold dat er eerst toestemming voor gegeven moest worden

door de rechter. Aan de andere kant geldt voor diplomaten als Hogan wel de zogenaamde diplomatieke *courtoisie*. Vertegenwoordigers van de Antilliaanse regering, zoals Dienst Buitenlandse Betrekkingen, zullen het Amerikaanse consulaat en State Department in de VS op de hoogte houden van alle ontwikkelingen. Er wordt meer gedaan dan waar het land toe verplicht is. Omgekeerd gebeurt het ook dat informatie van de Amerikaanse autoriteiten via DBB weer doorgegeven wordt naar de Antilliaanse. DBB fungeert in wezen als een soort tussenpersoon. Daarbij worden de bestaande verdragen goed in de gaten

gehouden. Vanuit de Amerikaanse ambassade in Caracas is een juridisch medewerker overgekomen naar Curaçao die zich hiermee bezighoudt. Er moet naar het buitenland in ieder geval duidelijk gemaakt worden dat de lokale autoriteiten alles op alles zetten voor het onderzoek naar de vermiste Hogan. Zijn woning wordt niet meer bewaakt door de overheid. Dat ligt nu in handen van het Amerikaanse consulaat. De autoriteiten zijn tot op heden zeer terughoudend met het verstrekken van informatie. Er zijn geen aanwijzingen die lijken te wijzen in de richting van een oplossing van de vermissing.

WILLEMSTAD — De kustwacht heeft vannacht op een yola 334 kilo cocaïne onderschept. De vier Venezolaanse bemanningsleden zijn aangehouden. De kustwacht spotte het

bootje tussen Curaçao en Bonaire. De yola voer in de noordelijke richting. Meteen zijn twee eenheden van de kustwacht, de superrhib en het patrouillevliegtuig ingezet. De motorboot kon rond

vier uur vanochtend tot stoppen worden gedwongen aan de noordkant van Curaçao, nabij Playa Kanao. Hoewel de vier opvarenden probeerden hun boot met lading te laten zinken zijn er

twaalf balen drugs in beslag genomen. De cocaïne, met een brutogewicht van 334 kilo, en de verdachten zijn overgedragen aan de douanerecherche. De zaak is verder in onderzoek.

Nobelprijs voor de Vrede voor Obama

OSLO — De Nobelprijs voor de Vrede gaat dit jaar naar de Amerikaanse president Barack Obama. Dat heeft het Nobelcomité in de Noorse hoofdstad Oslo vandaag bekendgemaakt. Obama krijgt de onderscheiding voor zijn 'buitengewone inspanningen om de internationale diplomatie en samenwerking tussen volkeren te versterken'.

Het comité, met de Noor Thorbjørn Jagland aan het hoofd, hechte vooral belang aan Obama's visie en werk voor een wereld zonder nucleaire wapens. Jagland verklaarde dat Obama "een nieuw klimaat heeft geschapen in de internationale politiek, waarbij de voorkeur wordt gegeven aan dialoog en onderhandelingen in zelfs de moeilijkste internationale conflicten". En: "Slechts zeer zelden heeft een persoon in dezelfde mate als Obama de aandacht van de wereld getrokken en haar bevolking hoop op een betere toekomst gegeven." Obama won de prestigieuze prijs minder dan een jaar na zijn verkiezing tot staatshoofd, in november vorig jaar. In januari trad de Democraat aan.



Een man en een vrouw feliciteren president Barack Obama met het winnen van de Nobelprijs voor de vrede.

Vervolg op pagina 16

Medewerker atoomlab verdacht van banden Al Qaida

PARIS — Een medewerker van het Europese nucleaire onderzoeksinstituut CERN is opgepakt door de Franse autoriteiten omdat hij banden zou hebben met de terreurnorganisatie Al Qaida. Dat hebben bronnen rond het onderzoek

vandaag laten weten. De man werd gisteren samen met zijn jongere broer gearresteerd in het Oostenrijkse Wenen. De twee komen uit Algerije en zouden deel uitmaken van de Noord-Afrikaanse tak van het bekende terreurnetwerk.

Ze zouden nog geen plan voor een aanslag hebben gesmeed, aldus de bron.

CERN is vooral bekend om de grootste deeltjesversneller ter wereld die op de grens van Zwitserland en Frank-

rijk onder de grond ligt. In de deeltjesversneller bootsen wetenschappers de oerknal na, waarmee ongeveer 14 miljard jaar geleden het heelal ontstond. Zo hopen ze de elementen te ontdekken waaruit het universum bestaat.

Koper voor Marriott Curaçao

WILLEMSTAD — Onderhandelingen voor de verkoop van Rif Resort, de eigenaarsmaatschappij van het Marriott Resort op Piscadera, zijn in een gevorderd stadium. Een verkoopovereenkomst is nog niet ondertekend.

Dat zegt waarnemend directeur van Rif Resort nv

Jeroen Kibbelaar tegenover de Amigoe.

Geruchten als zou het hotel, dat gerund wordt door de Marriott-keten, verkocht zou zijn in de Verenigde Staten, spreekt Kibbelaar ook tegen. Hij zegt wel in onderhandeling te zijn met een potentiële koper. Wie dat is wil en kan hij nog niet zeggen.

"Partijen hebben een *non disclosure agreement* ondertekend en kunnen niet met informatie naar buiten treden zolang er geen definitief akkoord is", aldus Kibbelaar.

Hij geeft wel aan dat ondanks een mogelijke verkoop Marriott uitbater blijft van het hotel op Piscadera.

Colombia vindt 10 miljoen valse dollar

BOGOTA — De Colombiaanse autoriteiten hebben bijna 10 miljoen valse dollar in beslag genomen. Medewerkers van de veiligheidsdienst (DAS) legden beslag op het geld tijdens twee invallen in illegale drukkerijen. Ook zijn enkele aanhoudingen verricht.

Dat hebben de autoriteiten in het Zuid-Amerikaanse land gisteren laten weten. In een drukkerij in de zuidwestelijke stad Cali namen de autoriteiten voor 3,7 miljoen dollar aan valse geld in beslag. In Soacha in de buurt van de hoofdstad Bogotá vonden medewerkers van de

DAS 6,1 miljoen valse dollar. Het vals geld bestond vooral uit biljetten van 100 dollar. Volgens de autoriteiten waren de biljetten zeer goed nagemaakt. Tijdens de operatie werden onder meer potten drukinkt en een drukpers in beslag genomen.

VS willen 40.000 extra militairen in Afghanistan

WASHINGTON — De Amerikaanse bevelhebber in Afghanistan, generaal Stanley McChrystal, heeft zeker 40.000 extra Amerikaanse militairen nodig om de oorlog te kunnen winnen. Dat zeiden twee bronnen, die bekend zijn met het verzoek dat de bevelhebber onlangs heeft ingediend bij de Amerikaanse president Barack Obama.

McCrystal heeft Obama de optie gegeven om meer dan 40.000 troepen te sturen, wat politiek gezien risicovol kan zijn vanwege de twijfels van de Democraten over de al acht jaar durende oorlog in Afghanistan. Een derde optie zou zijn geen extra manschappen te sturen, wat eveneens politiek gevoelig ligt. Ook de Britse bevelhebber

in Afghanistan, David Richards, wil meer troepen. Door de inzet van meer militairen kan de Talibanbeweging sneller en met minder slachtoffers worden verslagen, aldus David Richards. De VN-Veiligheidsraad verlengde gisteren het mandaat van de door de NAVO geleide internationale troepenmacht en riep op tot versterking ervan.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



Het is weer weekend !!!!
Kom gezellig bij de Plaza langs...
voor een drankje en een hapje..

Geopend de gehele week
van 9.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Twister CAFE

Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

Vanavond happy hour van 17:00 tot 19:00
keuken open vanaf 17:00 tot 22:30

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten



Happy Hour
17:00 tot 19:00
Dutch hour

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334



"Dit is het
ideale
moment
voor een
koude Polar"



ONTBIJT, LUNCH, DINER & BORRELEN
UITGEBREID MENU MET BESCHIEDEN PRIJZEN
DAGELIJKS LUNCH & DINER SPECIALS
IDYLLISCH GELEGEN AAN ORANJESTAD MARINA
GRATIS WIFI INTERNET
AIRCO, BAR, TERRAS & LOUNGE
OPEN: MA T/M ZA (7:00am - 3:00am)

RENAISSANCE MARKETPLACE • L.G. SMITH BLVD. 82 • ORANJESTAD ARUBA
T: 588 7900 • F: 588 7900 • WWW.CILO-ARUBA.COM • INFO@CILO-ARUBA.COM

PAM PAM Restaurant
*wij zijn op zoek naar een
bartender, waitress en security*
locatie : Perle d'Or, tel. 7377667

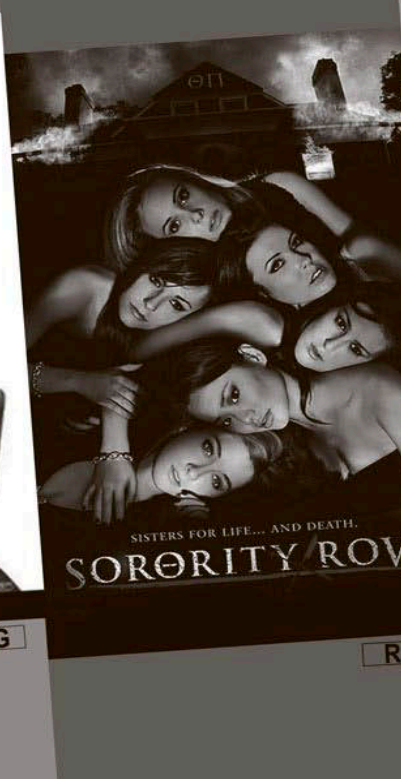
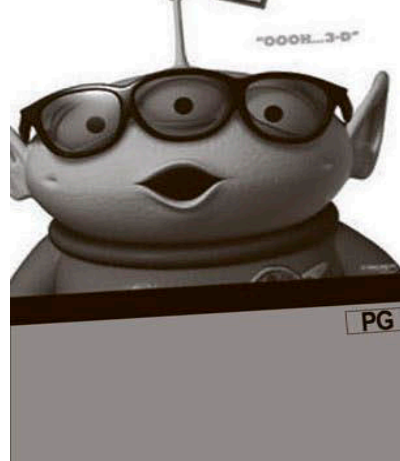
Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi ☎ 583-8383



VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW

TICKET 2 MOVIES 3 DIMENSIONS



SCHEDULE FOR WEEK OF OCTOBER 8 - OCTOBER 14

*matinee: thursday - sunday | late show: friday and saturday

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD				
PG	TOY STORY 1&2 3D			
NEW	daily: 4:15	6:15	late show: 12:00	
	matinee: 12:00	2:00		
R	SORORITY ROW			NEW
	daily: 4:15	6:30	late show: 11:00	
	matinee: 1:45			
PG	SUSKE & WISKE			
	daily: 12:45	5:00	late show: 12:15	
	matinee: 12:45	3:00		
PG	FAME			
	daily: 4:00	6:45	9:00	
	matinee: 12:00	2:15	late show: 11:15	
R	FINAL DESTINATION 4			
	daily: 8:00	10:00		
	matinee: 12:00			
R	JENNIFER'S BODY			
	daily: 1:00	5:30	7:45	10:00
	matinee: 1:00	3:15	late show: 12:15	
R	WHITEOUT			
	daily: 7:00	9:15	late show: 11:30	
	matinee: 12:45			
R	THE INFORMANT			
	daily: 1:00	6:00	8:30	11:00
	matinee: 1:00	3:30	late show: 11:00	

AT PASEO HERENCIA				
PG	TOY STORY 1&2 3D			
NEW	daily: 4:15	6:15	late show: 12:00	
	matinee: 12:15	2:15		
PG-13	SURROGATES			NEW
	daily: 1:15	6:30	8:45	11:15
	matinee: 1:15	3:45	late show: 11:15	
R	JENNIFER'S BODY			
	daily: 12:15	4:45	7:00	9:15
	matinee: 12:15	2:30	late show: 11:30	
PG-13	TYLER PERRY'S I CAN DO BAD ALL BY MYSELF			
	daily: 8:30		late show: 11:15	
	matinee: 12:15			
R	ZOMBIELAND			
	daily: 4:00	6:00	8:00	10:00
	matinee: 12:00	2:00	late show: 12:00	
PG-13	G.I. JOE: THE RISE OF THE COBRA			
	daily: 12:30	6:00		
	matinee: 12:30	3:30	late show: 11:15	
R	FINAL DESTINATION 4			
	daily: 8:15	10:15	late show: 12:15	
	matinee: 12:45			
R	WHITEOUT			
	daily: 12:45	5:15	7:30	9:45
	matinee: 12:45	3:00	late show: 12:00	

Clown Doctors
Cel.: 731-0289
wimclowndocorsaruba@gmail.com

HUIS TE KOOP
Direct van eigenaar
Vrijgelegen woning in rustige
landelijke buurt. (Piedra
Plat).
2 slaapkamers, 1 badkamer,
woon/eetkamer/keuken,
patio, garage.
Terrein 459 m2 erfpacht,
bebouwde oppervlakte
92 m2, 3 zijden ommuurd.
Direct beschikbaar.
Vraagprijs: Afl. 155.000,-
Cel.: 744-0922

Riolering verstopt ??
Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.
Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freesapparatuur
ook voor het legen van uw septictank
7395555
Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

RENT HOUSE aruba
5 871 971
TE KOOP in : A. Mussetstraat
Ruime woning op goede locatie in Mon Plaisir, vlakbij
school Collegio. Het is voorzien van 3 slaapk., 2 badk.,
extra app., maidsroom en ruime, mooie ommuurde tuin
met zwembad en porch. 890 m2 eig.gr./292 m2. beb.opp.
Afl 650.000,-k.k.
www.renthousearuba.com

THE CINEMAS
VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW
**VANAF 28 OKTOBER
IN DE BIOSCOOP**
Kaarten zijn in voorverkoop
verkrijgbaar in beide bioscopen.
Renaissance en Paseo Herencia

**Een appeltje voor
de dorst.**
Een reserve voor moeilijke
tijden die mogelijk
nog gaan komen.

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba
-Super Food
-Texaco (Sasaki)
-Texaco (Sero Blanco)
-Texaco (Wayaca)
-Valero (Boulevard)
-Valero (Sta. Cruz)
-Amsterdam manor
-Botica Eagle
-Bright Bakery
-Circle K

-S.Chow
-Green Hill Supermarket
-Kong Hing
-Ling & sons
-Plaza Book shop (Dakota)
-Wei Ming Supermarket
-Mundo Nobo Supermarket
-Fa Yang Supermarket
-Botica Noord

REINA AGENCIES N.V.
Quality services from a name you trust!
Computer Services
PC Repairs
PC Upgrades
Virus Removal
CERTIFIED PROFESSIONAL
SUN PLAZA MALL
ACT NOW CALL
583-9633

TATTOO DANCE EXPLOSION
* Every Sunday from 11.00 pm till 5.00 am.
* Happy hour from 10.00 pm till 11.00 pm.
* Free entrance 'til 12.00 pm, after 12.00 pm \$5
for the water taxi.
* Deck 1 - The hottest R&B and Dance music by
DJ Virus & DJ Diablo.
* Deck 2 - The greatest food by MR Johnny
* Deck 3 - The best of house music by DJ Jeroen.
* From 4.00 am till 5.00 am waterslide and rope
swing, do not forget your swim gear.
**Water taxi departs from the Palm Pier in front of
Riu Palace, every ten minutes.**
**DANCING AND PARTYING ON THE OCEAN
"TATTOO ARUBA'S NO.1 PARTY BOAT"**

BUCUTI BEACH RESORT ARUBA
AWARD WINNING BOUTIQUE RESORT IS HIRING
Enjoy working for and learning from a winning team. At Bucuti, we employ
people who apply the same amount of care and passion to their jobs as they do
their hobbies - people who put our guests at the heart of everything they do.
And we're looking for more people like this to join our award winning, friendly
and professional team and who have earned our resort, for the 4th consecutive
year, the TripAdvisor's travellers choice ward, Expedia's Insider select, Island's
Blue Award, National Geographic's Stay List, The Golden Apple, Brides' Hot list of
the Best Honeymoon Resort, and more...
Currently, we are looking to fill the following positions:
**Front Office Manager
Housekeeping Supervisor**
Interested applicants can get more specific information and download a
complete application form on our
website: www.bucuti.com/en/contact/employment.php
Email: jobs@bucuti.com or call 583-1100 ext 136/138 for an appointment or fax
your resume at 582-5272

AGENDA
KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2), P.O. Box
323; open van 08.00-16.30 uur; za.
gesloten.

**WACHTREGELING
DOKTOREN**
vrijdag 09 oktober
via Centro Mediko Dr. Rudi
Engelbrecht. Tel. 584-8833.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio
Oduer Hospital. Tel. 587-4300.

**PRO LECHI MAMA
(PLM)**
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent
borstvoeding kan men tussen 09.00-
17.00 uur bellen naar 594-9999.
**INFORMATIECENTRUM
KONINGIN
WILHELMINAFONDS**
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-
11.30 uur - Spinozastraat 9.
**EDMUND E. HARMS
STICHTING**
tel. 567-3740 of 593-0338.
**NARCOTICS-ANONYMOUS
HELPLINE**
tel. 567-3740 of 593-0338.
**COÖRDINATIEBUREAU
DRUGSBESTRIJDING**
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101.
Fax 583-3334.
**STICHTING
WIT GELE KRUIS**
hoofdkantoor Koningstraat 22,
Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-
4411. Zowel voor de kraamzorg,
zuigelingen- en kleuterbureaus,
wijkzorg, diëtiste alsmede informatie
in het algemeen kan men tussen
14.00-17.00 uur bellen naar 582-
4444. Voor urgente gevallen of
administratieve zaken gelieve
gedurende kantooruren te bellen.

APA verliest miljoenenzaak

‘We gaan in hoger beroep’

ORANJESTAD — Aruba Ports Authority (APA) heeft afgelopen woensdag een civiele procedure tegen het bedrijf MS Austria verloren. De havenautoriteit eiste ongeveer 2 miljoen florin van het bedrijf, dat op haar beurt een tegeneis van 500.000 dollar stelde. Beide eisen werden door het Gerecht afgewezen. Directeur Alfonso Boekhoudt laat weten dat APA het niet eens is met de uitspraak en ‘zeker in hoger beroep gaat’.

In maart 2005 deed zich een zware aanvaring voor in de containerhaven van Oranjestad. Bij het binnenlopen van de haven minderde het containerschip Zim Houston III geen vaart en botste met grote kracht tegen de kademuur, op de plaats waar een nieuwe sleepboot lag aange-meerd. De kleine boot werd door het grote schip mee-gesleurd en verdween half onder water. De loodsboot raakte hierbij onherstelbaar beschadigd. De klap tegen de kademuur was zo hard dat er een grote scheur ontstond en ook de muren van het gebouw van het kuststation liepen schade op. De hoofdbuis van het van het water-leidingnet van WEB werd eveneens zwaar beschadigd. De aanzienlijke materiële schade werd door experts van het havenbedrijf Rotterdam geschat op 3,8 miljoen florin. Dat betreft de groten-



Containerschip Zim Houston III botste in 2005 tegen een loodsboot en de kade van de containerhaven. De schade liep in de miljoenen.

deels verwoeste loodsboot, het herstel aan de kademuur en een muur van een gebouw van APA, huur van loodsvaartuigen vanuit het buitenland en de aanschaf van een nieuw vervangend vaartuig. De vernielde loodsboot was nog maar drie jaar in bedrijf in de Arubaanse haven. Het containerschip werd destijds enige tijd aan de ketting gelegd in afwachting van een bankgarantie voor de vereffening van de schade. De kapitein van het schip

werd namelijk verantwoor-delijk gehouden voor het veroorzaken van het onge-luk. Nadat een bankgaran-tie werd afgegeven, mocht het schip enkele weken later alsnog vertrekken. Pogin-gen om tot een schikking te komen, liepen op niets uit en daarom begon Aruba Ports Authority in 2005 een rechtszaak tegen het Duitse moederbedrijf MS Austria. Ondanks de uitspraak van het Gerecht in Eerste Aanleg heeft APA goede hoop op het hoger beroep. “Wij zijn van

mening dat het Gerecht geen rekening heeft gehouden met bestaande jurispruden-tie en nieuwe wetgeving”, aldus directeur Boekhoudt. “Als niet alsnog een schik-king kan worden getroffen, dan hebben we nog een lan-ge juridische weg te gaan.” Mocht de havenautoriteit bij het Gemeenschappelijk Hof opnieuw in het ongelijk worden gesteld, dan is APA bereid in cassatie te gaan bij de Hoge Raad, zo laat de vastberaden directeur we-ten.

Nelson Oduber staat zetel af, maar blijft oppositie voeren

ORANJESTAD — Demis-sionair premier Nelson Oduber (MEP) staat in de komende regeerpe-riode zijn zetel in het parlement af aan een jonge kandidaat. De partijleider zegt echter actief te zullen blijven als oppositievoerder buiten het parlement.

“Ik heb na de verkiezingen besloten dat, ook al heb ik 6320 stemmen, ik die zowel binnen als buiten het par-lement kan vertegenwoor-digen als leider van MEP.” Op grond van het verkie-zingsresultaat zijn veran-deringen nodig bij MEP, aldus Oduber. “Daarom heb ik besloten om een stap opzij te zetten en zo een nieuwe kandidaat de kans te geven. Ik hoop ook dat een aantal van mijn col-lega’s mijn voorbeeld vol-gen. Ik denk niet aan naar vandaag, maar kijk nu al vier jaar vooruit naar de volgende verkiezingen en naar hoe MEP zich dan zal moeten presenteren, met nieuwe mensen.” Oduber blijft vooralsnog partijlei-der en zal ‘in alle rust’ zijn

taak in de oppositie vervul-len. Naar alle waarschijn-lijkheid volgt Xiomara Ruiz-Maduro hem op.

‘Salesgirl’

Tijdens de persconferentie haalde Oduber flink uit naar de aanstaande minis-ters van het nieuwe kabi-net Eman. “Acht jaar lang werd de regering van MEP ervan beschuldigd mensen op ministersposten te heb-ben gezet die geen experti-se hadden voor wat betreft hun ministerie. Maar als ik kijk wie nu minister wordt van financiën, zou je net zo goed een timmerman naar het ziekenhuis toesturen om operaties te verrich-ten. Met alle respect voor Mike de Meza, volgens kan hij prima overweg met mo-leculen aangezien hij che-misch ingenieur is, maar voor publieke financiën lijkt die benoeming mij een politieke. Ook noemde hij Michelle Winklaar een ‘salesgirl’ van een telecom-aanbieder en Otmar Odu-ber een voormalig loop-jongen met een bachelor’s degree. “En dan kregen wij de wind van voren omdat

onze minister van Justitie een expert was in labo-ratia”, aldus Oduber, die pas tijdens deze perscon-ferentie van de gelegen-heid gebruik maakte om de winnende partijen te fel-icitieren. “Laat mij de par-tijen feliciteren die zetels hebben gewonnen. Ik wens hen succes toe en hoop dat zij goed gebruik maken van hetgeen het volk hen heeft gegeven om mee te werken voor de komende jaren en dat zij hun gemaakte belof-tes ook zullen waarmaken. Ons werk zal zijn om hun daar ook aan te houden.”

Interbank

Oduber zegt zich nu ‘vrij-ter voelen’ om op de manier die hij geschikt acht oppo-sitie te gaan voeren. “Wan-neer ik oppositie voer dan doe ik dat gefundeerd. Ik heb een heleboel documen-ten tot mijn beschikking.” Oduber deelde aan de toe-gestroomde pers exempla-ren uit van het volledige rapport rondom het Inter-bank-schandaal, waarbij de familie Eman tegen een rente van 0 procent en zon-der borg geld zou hebben

geleend voor herfinancie-ring van het failliete be-rijf Emco. “Ik wil weten welke andere bank dit kan zodat wij er met onze cam-pagneschuld terecht kun-nen. Ook voor de schulden die we hebben gemaakt met het brengen van Kassav”, aldus Oduber. “Later werd FCCA tegen het bedrag van een gulden een schuld van 100 miljoen opgedron-gen.” Daarin zou de schuld van de familie Eman zijn inbegrepen. “Daar heb ik ook alle documenten van.” Oduber twijfelt aan de mi-nisteriabelheid van forma-teur Mike Eman, aange-zien hij persoonlijk garant stond voor de lening. “Ik vind het immoreel dat je bedrijf twee miljoen door-sluijst naar een schuld van 100 miljoen waar het volk voor opdraait. En de par-tij AVP was Interbank ook geld schuldig, ik heb het zwart op wit.” In de komen-de tijd wil de vertrekkende premier meer documenten vrijmaken. “Ik ben een man van ethiek en voor-heen heb ik ze nooit open-baar gemaakt, maar nu ga ik ze uitdelen in een serie.”

Formateur ‘onaangenaam verrast’ Begrotingstekort valt 97 miljoen hoger uit



Formateur Mike Eman en Mike de Meza in gesprek met Derrick Werleman, directeur van Directie Financiën

ORANJESTAD — Formateur Mike Eman zegt onaange-naam verrast te zijn geweest gister toen tijdens het gesprek met Derrick Werleman, direc-teur van Directie Financiën, naar voren kwam dat er boven het tekort dat in de begroting va 2009 werd aangegeven er een extra tekort van maar-liefst 97 miloen florin is. “Dat betekent dat wij een ex-tra 97 miljoen moeten gaan

lenen”, aldus Eman. De extra tekorten zijn het gevolg van overheidsinkomsten die veel lager uitvielen dan geraamd was. Het feit dat de regering dit extra tekort stil zou hebben gehouden en niet zou hebben gehandeld wijt de formateur aan de afgelopen verkiezings-tijd. “De transparantie was waarschijnlijk niet optimaal in die tijd. Was dit in een andere periode gebeurd dan waren

wij het veel eerder te weten gekomen. Maar omdat het een gevoelige tijd was kregen wij niet alles te weten. We weten nu dat Directie Financiën een brief had gestuurd naar de mi-nister waarin hij zijn zorgen uitte.

Die brief kregen wij dus niet te zien. Hadden wij het wel onder ogen gekregen dan had-den wij er waarschijnlijk ook een issue van gemaakt tijdens de verkiezingen. Nu krijgen wij als formateur deze brief wel te zien en gaan we weten wat de zorgen precies waren en wat er werd aanbevolen”, aldus Eman, die toevoegt dat er wel indicaties waren van-uit Directie financiën dat het tekort groter zou uitpakken en dat er een kleine groep van vertrouwelingen van minister Nilo Swaen bezig waren met het vinden van hoe zij dat gat zouden kunnen opvangen. “Een van de opties waar hard-op over werd gedacht, was het aanpassen van de percentage van bbo”, aldus Eman.

Mike de Meza:

‘Elmar San Nicolas kan niet sluiten’

SAN NICOLAS — Mike de Meza reageerde fel op het besluit van de directeur van Elmar Robert Henriquez om ener-giebedrijf Elmar in San Nicolas te sluiten.

Efrain de Kort van de di-rectie zou onlangs bij een persconferentie gezegd dat Elmar in San Nicolas niet meer open gaat omdat het niet goed functioneert en er bijna niemand naartoe gaat. De beoogde minister

van Financien en Nutsbe-drijven Mike de Meza is het niet eens met dit be-sluit.

“Hoe is het mogelijk dat er geen kantoor van Elmar is in San Nicolas. Het ener-giebedrijf in San Nicolas heeft een volledige uitrus-ting . Als er iets gebeurt in San Nicolas dan moeten we gaan wachten totdat de werknemers helemaal uit Oranjestad zijn gekomen. De meza zei ook dat hij het

gevoel heeft dat als het om San Nicolas gaat er altijd dingen gekruist worden. “In tegendeel, het kantoor in San Nicolas zou eigen-lijk opgeknapt en uitge-breed moeten worden. Als minister van nutsbedrij-ven staat dat renoveren en uitbreiden van Elmar op de lijst. De Meza wil zich vooral gaan richten op het opknappen van San Nico-las aangezien de stad de laatste jaren achteruit is gegaan.

6 maanden voor wapenverkoop aan Mansur

ORANJESTAD — Ver-dachte F.P. heeft eerder deze week 6 maanden celstraf waarvan 157 dagen voorwaardelijk en een proeftijd van 2 jaar tegen zich horen eisen. Hij wordt onder meer beschuldigd van illegaal vuurwapenver-koop aan Luis Mansur en betrokkenheid bij de zogeheten Domino-zaak, waarbij Mansur op le-den van een arrestatie-team schoot.

De verdachte was voorzit-ter van een schietvereni-ging en had een vergun-ning voor twee vuurwa-pens. Tijdens een huiszoe-

king trof justitie echter een vijftal verschillende vuurwapens aan en boven-dien zaten deze niet, zoals de wet voorschrijft, in een afgesloten wapenkluis. Ook werden machines om munitie mee te maken aangetroffen en lagen er brandbare materialen ver-spreid. Er was daarboven-op ook geen brandblusap-paraat aanwezig. Tijdens een politieverhoor van Mansur bekende deze dat hij een jachtgeweer van de verdachte P. zou hebben gekocht. De verdachte was, toen hij het jachtgeweer verkocht, ook bezig met het regelen van een lidmaatschap van

de schietclub voor Mansur. “De verdachte wist dus heel goed dat Mansur nog geen lid was en geen vuur-wapen mocht hebben.”, al-dus de officier van justitie. Behalve celstraf en een proeftijd, eiste het Open-baar Ministerie ook een boete van 3.000 florin of 60 dagen gevangenisstraf. De in beslaggenomen vuur-wapen moeten vernietigd worden. Omdat de rechter op enke-le punten opheldering wil, heeft het Gerecht de zaak teruggestuurd naar de on-derzoeeksrechter. Er is nog geen nieuwe datum geprikt voor behandeling van deze zaak.

Directeur Volksgezondheid gaat in Nederland studeren



Voormalig directeur Volksgezondheid Trevor van Gellucum

ORANJESTAD — Trevor van Gellecum, directeur van directie Volksgezondheid, gaat naar Nederland om

met de studie Psychiatrie te beginnen. Van Gellecum vertoeft nu in Nederland en keert volgende week terug

naar het eiland om vervol-gens voor zijn studie drie en een half jaar naar Neder-land te vertrekken, vertelt minister van Volksgezond-heid Booshi Wever.

Volgens Sharleen Koolman is het voor de leidingge-veden zwaar om nu zon-der directeur aan het werk te gaan. “We hebben het toch wel zwaar. Toen Van Gellecum hier was, gaf hij de leiding en zei hij wat er diende te gebeuren, nu moe-ten wij dat zelf doen”, aldus Koolman. Dokter Wilmer Salazar vertelde gisteren dat nog niet bekend is wie de volgende directeur gaat worden. Wever liet weten dat van Gellecum voorlopig door Yvette Thuis en Mo-nica Nieuwboer van het ma-nagementteam vervangen wordt. Ook legde Wever uit dat het de bedoeling is dat van Gellecum vanuit Neder-land nog advies geeft aan directie Volksgezondheid. De opleiding die Van Gel-lecum zal volgen duurt in totaal vier en een half jaar. “Van de vier en een half jaar komt Van Gellecum ander-half jaar op het eiland stage lopen”, aldus Wever.

AMAZING

— INTERNATIONAL CUISINE —

YOUR PARTY... YOUR WAY!

Whether you wish to celebrate the festive season with family, friends or colleagues, we will have the Christmas package to suit your every need, designed and tailored with you in mind. Celebrate your Christmas party as you have never done before with a pampering experience at the Amazing International Cuisine.



GOOD FOR EVERY OCCASION!

Open from 11:30 am - 11:00 pm, six days a week. Closed on Mondays
For reservations please call 584-3131. e-mail: amazing@setanet.aw
B w/d Veen Zeppenfeldstraat 15 (mainstreet) San Nicolas

Overleden

Ms. Sybil Blair 15-09-2009
Sra. Antoinette Simona Bernadina 05-09-2009
Srta. Candida Rasmijn 05-10-2009
Theodoor Antonio Figaroa 05-10-2009
Alfonzo Simon Tromp 05-10-2009
Sra. Stella Stefana Ramharakh-Wout 05-10-2009
Ismael Croes 05-10-2009
Ormaza Zandra Croes-Pineda 06-10-2009
Elvicia Guervil 06-10-2009
Gerard Oost 08-10-2009

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden geldt tot zaterdagmiddag 10 oktober 2009 om 12.00 uur:

Weer: vandaag licht tot half bewolkt en op de meeste plaatsen droog. In de komende nacht en gedurende zaterdag, half tot zwaar bewolkt met enkele verspreide buien en plaatselijk kunnen de buien ook zwaar zijn met kans op onweer.
Verwachte maximumtemperatuur: 33° C; **minimumtemperatuur:** 24° C.
Zonsondergang: 18.20 uur; **zonsopgang:** 06.25 uur.
Wind: oostelijk en matig tot vrij krachtig; windkracht 4 tot 5 (20 tot 39 km/uur, 11 tot 21 knopen). Overdag en in buien, af en toe krachtig in uitschieters; windkracht 6 (40 tot 50 km/uur, 22 tot 27 knopen).
Weeroverzicht: aanvankelijk wordt weinig significante bewolking boven de Benedenwindse Eilanden verwacht. Een actieve *tropical wave*, die zich vanmorgen boven het zuidoostelijk Caribisch Gebied bevond, trekt in westelijke richting en zal gedurende het weekeinde het weer op onze eilanden gaan beïnvloeden. Vooral op zaterdag zal het dan bewolkt en buigig zijn.
Zeecondities: Matig met de verwachte golfhoogtes op open zee tussen 1 en 2 meter.
Bijzondere verschijnselen: geen.
Tropische weersystemen: tropische depressie *Henri* zwakte verder af tot een lagedrukgebied boven het westelijk noord Atlantische Oceaan en wordt niet meer in het weerbericht vermeld. Voor meer informatie over dit systeem verwijzen wij naar onze website met de volgende link: <http://www.weather.an/cyclones/index.asp>.
Vooruitzichten tot woensdagmiddag: overwegend half bewolkt met nog kans op enige buienactiviteit

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd: Afgelopen 24 uur:

Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	half bewolkt	34	27	0.0
Bonaire	half bewolkt	32	28	0.0
Curaçao	licht bewolkt	32	27	0.6

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.
Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS
FARAWÉ
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

Advocatenkantoor mr A.A.D.A. Carlo N.V.

Momenteel heeft ons kantoor plaats voor:

een advocaat-medewerker

voor de algemene rechtspraktijk, meer in het bijzonder voor de procespraktijk.

Schriftelijke sollicitaties, voorzien van een curriculum vitae, kunt U binnen veertien (14) dagen na het verschijnen van deze advertentie per email/post of fax richten aan A.A.D.A. Carlo, bij wie nadere informatie ingewonnen kan worden.

Advocatenkantoor mr A.A.D.A. Carlo N.V.
Constantijn Huygensstraat nummer 5
Mon Plaisir, Oranjestad
Aruba
tel: (297) 5824440
fax: (297) 5824460
email: antonio@carlolawoffice.com

C.F.C.A. · G. Madurostraat 34 · Oranjestad · Aruba
Tel 582 0088 / 582 0089 · F 5820090

Pleegzorg centrale van Aruba is op zoek naar

PLEEGGEZINNEN

Centro Famia di Criansa Arubano(C.F.C.A.) heeft pleegouders nodig die hun taak serieus nemen en die bereid zijn zich in te zetten voor de zorg van een pleegkind.

We zoeken pleeggegezinnen voor kinderen van 9 tot en met 14 jaar.

Deze gezinnen moeten tijd in het kind willen investeren. Dit houdt in structuur kunnen bieden maar tevens veel aandacht en liefde.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met:

Nathalie Tromp
Maatschappelijk werkster
C.F.C.A.
Telefoonnummer: 5820088 of 5820089.
Mailadres: cfca@setarnet.aw

COLOFON

AMIGOE ARUBA
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Directie
E-mail:
directie@amigoe-aruba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez
(coördinator)
Shade Cybulkiewicz
Alex Laclé
Arien Rasmijn

Amigoe-aruba@setarnet.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
Admin@amigoe-aruba.aw

Opmaak
Zulma Kock
avisoamigoe@setarnet.aw

Verkoop
sales@amigoe-aruba.aw

Distributie:
Zulaika Kelly
Zulma Kock
admin@amigoe-aruba.aw

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag
8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01

Buy two (2) cases of BALASHI & get one movie ticket FREE*

with the purchase of two cases of balashi you get one movie ticket (Not valid for 3D Movies)

only with cases purchased at carry out

offer is valid Sep, Oct, Nov 2009

THE CINEMAS



HAVE IT YOUR WAY!

STEAKHOUSE BURGER

- ★ **Crispy Onions**
- ★ **Thick & Hearty Steak Sauce**
- ★ **American Cheese**
- ★ **1/3 lb* Angus Beef** * Pre-Cooked Patty Weight

ARUBAANSE KUNSTKRING



*DE ARUBAANSE KUNSTKRING
presenteert in samenwerking met
DIRECTIE CULTUUR ARUBA*

*de pianist
GUSTAVO CORRALES ROMERO*

*in het concert 'SOUVENIR' met werken van
Zuid-Amerikaanse componisten zoals Villalobos,
Ginastera, Lecuona, Cervantes, Fariñas en
González-Valdes.*

*op donderdag 15 oktober 2009 om 20.00u.
in CAS DI CULTURA*

*Algemene toegangsprijs: Afl. 40,-;
leden Afl. 35,- en jeugdkaarten Afl. 15,-
Alleen de algemene kaarten zijn in voorverkoop
verkrijgbaar bij de boekhandels DeWitVanDorp (Dakota)
en Plaza. Ook vóór de aanvang van het
concert (alle kaarten) in Cas di Cultura.*

*Sponsors: Manchebo Beach Resort, Setar, RBTT Bank,
Hon.Consulaat van Israel en DeWit & VanDorp Stores*

Donkey Sanctuary Aruba



Open:
Mon - Fri 9 am till 12.30 pm
Sat - Sun 10 am till 3 pm

Tel: 5841063 -
5684091 - 9659977



(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel **TURTLE HOTLINE :**
592 93 93

KÄRCHER NEW MODELS 60 HZ

KÄRCHER
hot water
professional
pressure
washers



CONSUMER HIGH PRESSURE WASHER
1600 psi, 2000W
799,-



FREE DETERGENT
(5 LTR) WITH PURCHASE
OF ANY KÄRCHER
PRESSURE WASHER



CONSUMER HIGH PRESSURE WASHER
1850 psi, 2000W
999,-



PROFESSIONAL HIGH PRESSURE WASHER
1740 psi, 2200W
1599,-



PROFESSIONAL HIGH PRESSURE WASHER
2175 psi, 3200W
2499,-



PROFESSIONAL WET & DRY VACUUM CLEANER
65 ltr, 2750W, 2 engines
1999,-



PROFESSIONAL SPRAY EXTRACTION CLEANER
1799,-



PROFESSIONAL WET & DRY VACUUM CLEANER
45 ltr, 1380W
1299,-



CARIBBEAN FASTENERS

These offers are valid as long as stock lasts.
Prices in AWG. Bbo included.

Telephone: 582 8449
aruba@cfh-group.com



Extra Ordinary Shareholders Meeting

An Extra Ordinary Meeting of Shareholders of the AIB BANK N.V. will be held on **Friday, October 23rd, 2009 at 4:00 p.m.** at the Premises of the Bank.

The Agenda and further information regarding this meeting are available at the offices of the Bank at Wilhelminastraat 36, Oranjestad, Aruba, telephone: 582-7327 or e-mail: info@aib-bank.com.

F.W. Giel
Managing Director

Skill on your side

Veel pokerdollars voor Imeldahof

ORANJESTAD — Voor stichting Kinderhuis Imeldahof was gisteravond geen gok. Ultimate Bet (UB) van het Aruba Poker Classic toernooi, organiseerde om zeven uur 's avonds in het Radisson een speciale pokeravond waarbij de opbrengsten van alle rebuys tijdens het eerste uur naar het goede doel gingen. Hiermee werd 11.500 dollar opgehaald die door UB nog eens werd aangevuld met 5.000 dollar. Voor Imeldahof werd omgerekend dus bijna 29.000 florin binnengehaald.

De stemming tijdens deze pokeravond was uitgelaten, heel anders dan de serieuze stilte die er heerste tijdens het hoofdevenement van die dag. Robert Mizrachi bleef ook op de derde volle speeldag ver aan kop met een totaal van 743.000 aan chips. De nummer twee op de scorelijst had 414.680 pokerchips. Pokerprofessional Phil Hellmuth was een van de spelers die donderdag sneuvelden. Hij had dan ook alle tijd voor de pokeravond voor het Imeldahof. Hoewel Hellmuth flink op dreef was en een aardige stapel chips had verzameld, ging hij op een gegeven moment – zonder naar zijn kaarten te kijken – grof geld inzetten. De duizenden dollarchips werden zonder blikken of blozen op tafel ge-



Foto: Alex Lucile

Pokerpro Phil 'Poker Brat' Hellmuth werd gisteren uitgeschakeld tijdens de Aruba Poker Classic. Hij had gisteravond dan ook alle tijd voor een pokeravond voor het goede doel.

goid. Een tafelgenoot was toevallig jarig en Hullmuth probeerde haar een cadeautje te geven door met een slechte pokerhand 10.000 dollar in te zetten. Zijn cadeautje mislukte echter; zij bleek – tot grote hilariteit van de andere aanwezigen – een nog slechtere hand te

hebben. Vandaag zijn de resterende 36 spelers van start gegaan. Deze hebben hoe dan ook een leuk zakcentje, de laatste spelers krijgen allemaal minimaal 11.520 dollar uitgekeerd. Onder de laatste groep pokerspellers zijn onder meer de regerend kam-

pioen Matt Brady en de Aruba Poker Classic winnaar van 2007 Travis Rice. De 36 spelers spelen vandaag aan tafels van zes totdat er een finaletafel overblijft. Ondanks het kleinere deelnemersveld – 475 deelnemers tegenover 551 vorig jaar – wordt de finale zoals

gepland op zaterdagmiddag gespeeld. Als het weer meewerkt wordt deze finaletafel op een speciaal podium boven het zwembad gespeeld. De winnaar van deze laatste tafel mag zich Aruba Poker Classic kampioen van 2009 noemen en gaat naar huis met ruim 750.000 dollar.

90.000 vrienden



ORANJESTAD — Negen bussen rijden rond met een opvallende welkomsgroet voor toeristen. Deze nodigt de bezoekers uit om te genieten van de mooie stranden én 90.000 vrienden die ze nog niet hebben ontmoet. De reclamecampagne wordt gesponsord door het Marriott hotel en verkeersbureau Aruba Tourim Authority (ATA). De boodschap is volgens Bettina Gonzalez, project director of sales and marketing van Marriott Vacation Club tweeledig. “Het is zowel een erkenning voor de gemeenschap dat zij van Aruba een bijzondere plek maken, als een signaal aan de toeristen dat wij heel blij zijn om hen als gast te hebben.” Volgens ATA-directeur Myrna Jansen komt de campagne op een goed moment. Eind oktober komen organisatoren van zakelijke bijeenkomsten van over de hele wereld hier voor de Society of Incentive & Travel Executives (SITE) conferentie hier, aldus Jansen.

Zaterdag koopbazaar

ORANJESTAD — Caya Betico Croes is komende zaterdag afgesloten voor gemotoriseerd verkeer. Winkeliersvereniging Mambo organiseert in voor Dia de la Raza een verkoopbazaar. Met entertainment, muziek en aanbiedingen wil de ver-

eniging koperspubliek trekken voor 'de laatste bazaar voor het begin van het kerstseizoen'. “Veel winkels hebben speciaal voor deze dag aanbiedingen en kortingen. Dus allen daarheen”, zo laat Mambo weten. Dia de la Raza ofwel Dag van het Ras staat in En-

gelssprekende landen beter bekend als Columbus Day. Van oorsprong wordt hiermee de ontdekking van de Americas door Christoffel Columbus gevierd. Tegenwoordig worden de etnische en culturele invloeden van verschillende rassen gevierd.

december belt Post Aruba de winnaars op en op 11 december vindt de prijsuitreiking plaats. De eerste prijs bestaat uit drie retourtickets naar Miami; de tweede prijs is een Lenovo Laptop en de derde prijs is een weekend stay in het Holiday Inn SunSpree Resort op Aruba.

Net als ieder jaar wordt de winnende brief naar Zwitserland gestuurd om mee te doen aan de internationale schrijfwedstrijd in 2010, georganiseerd door de Universal Postal Union en Unesco. Aan het einde van de persconferentie verklaarde Jennifer Kock: “Aruba's naam klinkt nu op internationaal niveau door de winnaar van de internationale wedstrijd van dit jaar. Laten we onze jeugd aanmoedigen zodat we hun schrifttalent en creativiteit kunnen blijven aan tonen.”

Inzameling speelschool

ORANJESTAD — Cas Pa Mucha Speelschool organiseert zondag 11 oktober een evenement met om geld in te zamelen voor schoolmateriaal. Diverse kraampjes verkopen eten en lekkertijen.

Ook is er een goedgevulde bar en allerlei activiteiten voor kinderen zoals een springkussen en muziek.

Open dag universiteit

ORANJESTAD — De Universiteit van Aruba organiseert op zaterdag 24 oktober een open dag om toekomstige studenten te informeren over de opleidingsmogelijkheden.

De vier faculteiten Faculty of Law, Faculty of Economics & Marketing, Faculty of Hospitality, Tourism & Management en de Faculty of Art & Science stellen zich die dag voor. Geïnteresseerden zijn welkom van 10 uur 's ochtends tot twee uur 's middags om langs te komen.

Pardo winnaar videocontest

ORANJESTAD — Francisco Pardo is de gelukkige winnaar van het videocontest *Tesoronan di Aruba* dat Toerismebureau ATA heeft georganiseerd. Op de tweede plek was Teun Mulder en op de derde plek Mariangela Dijkhoff. De video's die door de deelnemers ingeleverd worden, worden uiteindelijk gebruikt om de website www.aruba.com op te leuken. De deelnemers konden hun video's op verschillende thema's baseren. Zo konden ze uit de volgende categorieën kiezen: Vermaak, Artistiek/Cultureel en Natuur. Het was de bedoeling dat de videomakers vooral unieke beelden vastleggen, die beschouwd worden als de schatten van Aruba. Dit bovendien vanuit het oogpunt en gevoel van de Arubaan. Jongeren van 10 tot 17 jaar konden meedoen en volwassene streden in de competitie van 18 jaar en ouder. De winnaars werden allemaal met een prijs beloond. Zo won Mariangela Dijkhoff (3e plaats) een reisticket van Tiara Air, Teunissen (2e plaats) won een reisticket naar de Verenigde Staten om een videocursus te volgen en de winnaar Francisco Pardo was de winnaar van een laptop MacBook Pro. Onder de rest van de deelnemers werden ipods en mobiele telefoons gegeven.

Toerismeconferentie Site

ORANJESTAD — Het verkeersbureau ATA en toerismeorganisatie Ahata zijn druk bezig met de voorbereidingen voor de jaarlijkse conferentie van de Society of Incentive Travel and Executives (Site). Wegens het grote belang van het evenement brengt de organisatie bezoekers aan overheidsorganisaties en het bedrijfsleven om hen op de hoogte te brengen van wat er allemaal speelt. Het is de tweede keer dat de Site-conferentie op Aruba wordt gehouden.

De organisatie houdt elk jaar een uitgebreide selectieprocedure om het gastland van de volgende Site-conferentie te kiezen. Aruba was al 1993 voor het eerst gastland van de Site-conferentie. Het evenement begint op 30 oktober en loopt tot en met 2 november. ATA en Ahata werken samen met het Aruba Convention Bureau aan de orga-

nisatie hiervan. Delegaties met invloedrijke mensen uit de reiswereld komen vanuit de hele wereld om deel te nemen aan workshops, rondetafelgesprekken, netwerkvondten en galadiners. Het voordeel voor Aruba, aldus ATA, is dat deze mensen miljoenen uitgeven in de reiswereld en gelegenheid krijgen om kennis te maken met alles wat het eiland te bieden heeft.

De non-profit organisatie Site werd opgericht in 1973 en bestaat momenteel uit meer dan 2100 leden uit 87 verschillende landen. De leden zijn voornamelijk leidinggevers en directeuren van reisorganisaties. Missie van de organisatie is het promoten van bedrijfscongressen, motivatiereizen en andere zakenreizen. Leden kunnen Site gebruiken als kennisbank voor 'beste praktijk' ervaringen en expertise.

Gala cocktailpartij in Holiday Inn

ORANJESTAD — Om haar veertigste verjaardag op Aruba te vieren organiseert Holiday Inn een gala cocktail party voor het goede doel.

Deze wordt gehouden op vrijdag 30 oktober in de Las Palmas balzaal van de Holiday Inn. Er is wijn en hors

d'oeuvres en NBO zorgt voor de muzikale omlijsting. Kaarten zijn verkrijgbaar à 40 dollar of 70 florin per persoon en zijn te bestellen bij Pauline Dijo op 586-3600 of pauline.dijo@ihg.com. De opbrengsten gaan naar verschillende lokale goede doelen.

Reanimatiecursus voor sportleraren

ORANJESTAD — Speciaal voor coaches en docenten lichamelijke opvoeding organiseert de trainingorganisatie van Instituto Medico San Nicolas (Imsan) een cursus reanimatie. De cursus First Aid CPR & AED (Cardio Pulmonary Resuscitation) is gecertificeerd door de American Heart Association (AHA) en wordt gegeven op zaterdag 17 oktober in het

Diabetisch Centrum Wayaca (voorheen Domeinbeheer) tussen half negen 's ochtends en half zes 's middags. Deelname kost 170 florin en cursisten krijgen een boek, een cd-rom en een pasje van de American Heart Association dat geldig blijft voor twee jaar. Aanmelden kan telefonisch via 524-8833, of via e-mail op het volgende adres: save.a.life@imsan.info.

Tekenwedstrijd kalender Nos Aruba

ORANJESTAD — Nos Aruba 2025 houdt ook dit jaar weer een tekenwedstrijd voor kinderen tussen 6 en 12 jaar voor hun kalender. De gemaakte tekeningen zullen op een bepaalde manier één van de twaalf hoofdthema's van het project uitbeelden. De thema's zijn regering, sociaal-economische ontwikkeling, Aruba als internationaal financieel centrum, innovatie, duurzaam toerisme, persoonlijke ontwikkeling, duurzame initiatieven, sport en voeding, energiehuishouding, milieu, productie van lokaal voedsel en cultuur. Bij regering kan men bijvoorbeeld denken aan het parlement of onze autonomie, bij sociaal-economische

ontwikkeling aan goede scholen, opvang voor dakloze verslaafden en bij Aruba als internationaal financieel centrum kan een kind een tekening maken over de promotie van het product Aruba of de vrije zone.

Om deel te nemen aan de wedstrijd en om kans te maken op een publicatie in de kalender van Nos Aruba 2025 voor 2010 maakt een kind een tekening over een van de bovenstaande onderwerpen op een los A4-tje. De tekening dient in kleur zijn. Naam, achternaam, school, klas, leeftijd, gekozen onderwerp en telefoonnummer moeten aan de achterkant van de tekening vermeld

staan. Een kind mag meerdere tekeningen indienen. Alle tekeningen moeten voor 21 oktober om half vier 's middags zijn ingeleverd bij Directie Economische Zaken, Handel en Industrie op Sun Plaza. De deelnemers worden gejureerd op creativiteit en de vaardigheid om een boodschap visueel uit te dragen. De twaalf winnaars worden op 28 oktober bekendgemaakt en op 30 oktober worden de prijzen uitgereikt. Voor meer informatie kan gebeld worden met 582-1181. Ook kan de site www.nosaruba2025.aw geraadpleegd worden.

Saturday Night Fever in Cilo



Foto: Yvonne Leijdekkers

ORANJESTAD — Oude tijden herleven komende zaterdag bij Cilo. De lounge club gaat die avond terug in de tijd met de film 'Saturday Night Fever', de filmhit van de jaren zeventig met in de hoofdrol John Travolta. De band van Rien Hurkmans, Lotus zal die avond de grootste hits van de jaren zeventig en tachtig ten gehore brengen. En er zullen speciale 'disco shots' en cocktails tegen speciale prijzen verkrijgbaar zijn. Natuurlijk zal die avond ook de film te zien zijn. Vanaf negen uur 's avonds tot drie uur 's nachts is het publiek welkom om mee te dansen en te zingen.

Schrijfwedstrijd van start

ORANJESTAD — Post Aruba heeft gisteren de Lokale Jeugd Schrijfwedstrijd aangekondigd met een dubbele viering, aangezien de eerste wedstrijd tevens de wereldwijd gevierde Postdag is.

Post Aruba heeft daarnaast ook aangekondigd, dat uit een totaal van 199 postadministraties over de hele wereld de winnaar van de Lokale Jeugd Schrijfwedstrijd van vorig jaar, Aditya Gupta, winnaar is geworden van de Derde Speciale Vermelding en op de 6e plaats op de wereldranglijst staat; reden genoeg voor een viering. Er werd gebruik gemaakt van de gelegenheid om de certificaten van de Universal Postal Union te overhandigen. Van 9 oktober tot en met 6 november kunnen alle kinderen van

10 tot 15 jaar hun brief inleveren bij het Postkantoor in Oranjestad om zo deel te nemen aan de Lokale Jeugd Schrijfwedstrijd 2009. Voor de regels en inschrijfformulieren kunnen de kinderen contact opnemen met hun docent of ze kunnen terecht bij de Klantenservice op het Postkantoor in Oranjestad. Het onderwerp van de wedstrijd van dit jaar is: “Schrijf een brief aan iemand om uit te leggen waarom het belangrijk is over aids te praten en waarom je je hiertegen moet beschermen.” Volgens Post Aruba geeft dit onderwerp de jeugd de gelegenheid kennis op te doen over een onderwerp dat niet alleen volwassenen treft, maar mensen van alle leeftijden. Het is een zwaar onderwerp, maar reëel en actueel. Tussen 7 november en 4 december selecteert de jury de drie beste brieven; tussen 7 en 10

Oranje wil trip goed afsluiten

SYDNEY — Bondscoach Bert van Marwijk van het Nederlands elftal wil morgen een geslaagde midweek in Sydney het liefst afsluiten met een overwinning op Australië. Hij betreurt daarom dat Oranje in de oefeninterland een aantal basisspelers moet missen. Al biedt dat ook weer kans voor andere internationals om zich in de aanloop naar het WK in Zuid-Afrika te onderscheiden.

Van Marwijk heeft niet zo veel met het woord teambuilding, maar vond het interessant om eens te kijken hoe zijn spelers zich hielden nu ze bijna een week op elkaar waren aangewezen. “We zijn hier namelijk in een vreemd continent. Dat is toch heel anders dan een weekje met twee kwalificatiewedstrijden in een bekende omgeving. Dan kunnen ze vaak nog een dagje naar huis. Nu durf je bijna niet naar huis te bellen omdat je dan iedereen wakker maakt”, doelde hij op het tijdsverschil van negen uur. De bondscoach van het Nederlands elftal is tevreden over de manier waarop de spelers met elkaar zijn opgetrokken. Behalve trainen en rusten beken veel internationals samen het stadcentrum van Sydney. Anderen zochten de golfbaan op. Klaas-Jan Huntelaar beklom als enige ruim drie uur lang de Harbour Bridge, waarvan het topje ruim 140 meter boven het water ligt. De selectie dineerde gezamenlijk in mooie restaurants en vandaag stond er voor de training een prachtige boottocht door de havens van Sydney op het programma. “Het was goed om te zien hoe jongens zich hielden terwijl ze bij el-

kaar op de lip zaten”, stelde van Marwijk. “De bedoeling is namelijk dat we komende zomer in Zuid-Afrika vijf of zes weken bij elkaar blijven. Gelukkig heeft iedereen in het vliegtuig goed kunnen slapen. Maandag arriveren de jongens waarschijnlijk ook weer fris in Nederland.” Van Marwijk was graag met de ontbrekende Robin van Persie, Arjen Robben, Mark van Bommel, Nigel de Jong, André Ooijer, Gregory van der Wiel en Ibrahim Afellay naar Sydney gereisd. “Want nu missen we wel heel veel spelers”, zei de trainer die ook nog geen zekerheid heeft over het meespelen van Dirk Kuijt (enkel) en de grieperige Wesley Sneijder, die hoopt dat hij dankzij een antibioticakuur toch kan spelen. “Daar heb ik namelijk straks toch 44 uur voor in het vliegtuig gezeten”, zei de middenvelder van Internazionale. Kuijt trainde vandaag in de stromende regen voor het eerst weer met de selectie mee. Eljero Elia mag tegen Australië waarschijnlijk Arjen Robben op de linkerflank vervangen. Demy de Zeeuw moet samen met Stijn Schaars of Orlando Engelaar het succesvolle koppel Van Bommel



Een ontspannen sfeer op de training gisteren. De bondscoach van het Nederlands elftal is tevreden over de manier waarop de spelers met elkaar zijn opgetrokken.

en De Jong doen vergeten. John Heitinga en Khalid Boulahrouz beginnen op de posities van de afwezige Gregory van der Wiel en André Ooijer. Glenn Loovens haakte vandaag als achtste international af voor het oefenduel tegen Australië, dat het Nederlands elftal vorig jaar als laatste ploeg versloeg (1-2). “Hij heeft een kuitblessure en gaat het waarschijnlijk niet redden”, verklaarde Van Marwijk die dan nog een selectie heeft van 18 spelers, waaronder drie doelmannen. Bondscoach Pim Verbeek van

Ooijer krijgt dochter

André Ooijer is gisteren vader geworden van dochter Danique. De verdediger van PSV reisde maandag niet met het Nederlands elftal naar Australië omdat zijn vrouw op het punt stond om te

bevallen. Robin van Persie is nog even in afwachting van zijn tweede kind. Hij ontbreekt daarom ook in de selectie van het Nederlands elftal voor het oefenduel van morgen in Sydney.

Australië kan morgen in de oefeninterland tegen Nederland niet beschikken over

Van Gaal: Ik huil bijna elke dag

HILVERSUM — Voetbal stond vanochtend vanzelsprekend centraal tijdens de radio-optredens van Louis van Gaal, maar de trainer van Bayern München liet met name op Radio 1 ook zijn menselijke kant zien. Tijs van den Brink ontving de 58-jarige Amsterdammer in zijn programma ‘Dit is de dag’. Van Gaal was te gast naar aanleiding van zijn biografie ‘Louis van Gaal: Biografie & Visie’.

Van Gaal begon zijn mediarondje met een bezoek aan Radio 538. In ‘Evers Staat Op’ kwam voornamelijk voetbal aan bod. Van Gaal sprak onder meer over zijn jarenlange vriendschap met Ronald Koeman, die bij Ajax werd verbroken.

Een conflict leidde ertoe dat Koeman mocht aanblijven als trainer en technisch directeur Van Gaal weg moest.

“Ik wist van tevoren dat onze vriendschap op de proef zou worden gesteld. Maar ik had gedacht dat die daar wel tegen bestand zou zijn”, aldus Van Gaal. Sinds de breuk heeft hij zijn pupil niet meer gesproken. “Dat wil ik niet. Zoiets doe je een vriend niet aan.” De oefenmeester benadrukte dat hij met zijn boek geen wraak wil nemen. “Dan had ik het wel anders geschreven. Vetter en met meer details.” Over zijn moeizame start bij Bayern München zei Van Gaal: “Bayern was een topclub en moet dat weer worden. Dat heeft tijd nodig.

Een topclub heeft die tijd niet, dat is het probleem.” In gesprek met Van den Brink op Radio 1 benadrukte Van Gaal dat het kampioenschap met AZ zijn beste prestatie is. “Daarbij kun je zien dat je een ervaren coach bent. Dat is veel moeilijker dan kampioenen worden met Ajax of Barcelona”, aldus de oefenmeester. Van Gaal bekende verder een emotioneel mens te zijn. “Ik ben heel emotioneel. Eigenlijk huil ik bijna elke dag. Altijd is er wel iets dat me raakt. Ook naar mijn spelers toe toon ik mijn emoties.” Van Gaal werd tijdens het vraaggesprek mild genoemd door mede-presentatrice Elsbeth Gruteke, maar tegen het einde van de uitzending

was hij toch nog goed voor een paar gepeperde uitspraken. “Dat is een gesjeesde student die niks heeft gepresteerd”, zei Van Gaal over Pieter Lakeman van Stichting Hypotheekleed die klanten van de DSB Bank van AZ-voorzitter Dirk Scheringa adviseerde hun geld weg te halen.

Zelfs Barack Obama ont kwam niet aan het oordeel van de strenge schoolmeester. Tijdens de uitzending werd bekend dat de Amerikaanse president de Nobelprijs voor de Vrede heeft gewonnen. “Die man heeft eigenlijk ook nog niks gepresteerd, maar ik ben onder de indruk van zijn charisma”, besloot Van Gaal zijn relaas.

Maradona vecht voor toekomst

BUENOS AIRES — Bondscoach Diego Maradona staat voor een zware opgave met zijn Argentinië. In de laatste twee WK-kwalificatieduels tegen Peru (morgen) en Uruguay (woensdag) moet de Zuid-Amerikaanse ploeg in de race zien te blijven voor het WK 2010 in Zuid-Afrika. Argentinië staat op de vijfde plaats in de Zuid-Amerikaanse zone. Die plek geeft recht op een play-off tegen de nummer vier van Noord- en Midden-Amerika. Uitschakeling zou wel eens het afscheid kunnen betekenen van Maradona als bondscoach.

“Ik had niet verwacht dat we in deze situatie zouden belanden. We moeten morgen van Peru winnen en daarna ook van Uruguay”, zei de wereldkampioen van 1986 gisteren op een persconferentie. Maradona gaf dinsdag aan dat hij na de wedstrijd tegen Uruguay gaat nadenken over zijn positie als bondscoach. ‘El Diego’ krijgt in eigen land veel kritiek. De Argentijnse voetbalbond heeft hem na de slechte resultaten onder streng toezicht gesteld van technisch directeur Carlos Bilardo, tot ongenoegen van Maradona zelf. Voor de wedstrijden tegen Peru en Uruguay vertrouwt Maradona op een oudgediende en een nieuwkomer. Pablo Aimar, goed voor meer dan vijftig interlands, en debutant Gonzalo Higuain starten tegen Peru vermoedelijk in de basis. Beide spelers kwamen niet eerder in de plannen van Maradona



“Dit worden mijn zwaarste wedstrijden als coach en ik heb vertrouwen in mezelf. Argentinië zal spelen voor zijn leven”, zei Maradona op de persconferentie gisteren na een trainingssessie in Buenos Aires.

voor. De coach is vol zelfvertrouwen en verwacht veel van zijn spelers. “Dit worden mijn zwaarste wedstrijden als coach en ik heb vertrouwen in mezelf. Argentinië zal spelen voor zijn leven”, aldus Maradona.

Argentinië verloor vier van de laatste vijf WK-kwalificatieduels. De ploeg voelt

de hete adem van Uruguay, Venezuela en Colombia in de nek. Uruguay en Venezuela staan een punt achter Argentinië, Colombia volgt op twee punten. Chili en Ecuador bezetten de derde en vierde plaats, met respectievelijk vijf punten en één punt voorsprong. De beste vier plaatsen zich rechtstreeks voor het WK.

De spelersgroep van hekkensluiter Peru verschijnt naar verluidt zeer gemotiveerd aan de aftrap tegen de Argentijnen. Diverse bronnen in Zuid-Amerika meldden dat de ploeg een flinke som geld is beloofd als het wint van Argentinië. Maradona is daar uiteraard niet bang voor: “Met geld win je geen wedstrijden.”

Massa maandag weer in F1-bolide

MILAAN — Felipe Massa stapt maandag voor het eerst sinds zijn zware crash in juli weer in een Formule 1-wagen. De Braziliaanse autocoureur gaat op het Fiorano-circuit van Ferrari testritten maken in een model uit 2007. Dat maakte de Italiaanse renstal vandaag bekend. Massa werd tijdens de Grote Prijs van Hongarije getroffen door een losgeschoten onderdeel van een auto voor

hem. Hij reed met hoge snelheid in een bandelstapel en liep onder meer een schedelbasisfractuur op. Massa is volgend weekeinde aanwezig bij de Grote Prijs van Brazilië. Hij mag daar als eregast de race afvleggen. Op de website van Ferrari liet de Braziliaan weten dat hij hoogstwaarschijnlijk niet op tijd fit is om bij de laatste race van het seizoen, volgende maand in Abu Dhabi, zijn rentree te maken.

Waalwijk wil gesprek met Mandemakers

WAALWIJK — De gemeenteraad van Waalwijk heeft gisteravond de deur op een kier gezet voor hoofdsponsor Ben Mandemakers om samen RKC Waalwijk financieel te redden.

De raad liet wel blijken dat de door Mandemakers aangedragen oplossing voor de huurschuld ‘onacceptabel’ is. Wethouder Riné van Dongen mag van het college op korte termijn met Mandemakers in gesprek om tot “een financieel aanvaardbare oplossing te komen”, aldus een woordvoerder van de gemeente Waalwijk.

RKC Waalwijk lijkt op een faillissement af te stevenen. Na het aftreden van het voltallige bestuur bracht Mandemakers de financiële problemen van de club in kaart en becijferde een tekort over het huidige seizoen van meer dan 2 miljoen euro.

Mandemakers gaf deze week aan de club te willen redden. Hij wilde het tekort voor zijn rekening nemen als de gemeente Waalwijk de huurschuld van zes ton zou kwijtschelden en de stadionhuur voor komend seizoen zou terugbrengen naar drie ton. De gemeente weigert dat voorsnag.

LA Galaxy wil Beckham uitlenen

LONDEN — Los Angeles Galaxy is dicht bij een akkoord met AC Milan over het opnieuw uitlenen van David Beckham na afloop van het Amerikaanse voetbalseizoen.

Tim Leiweke, de directeur van clubeigenaar AEG, zei

gisteren in Londen dat hij zich ervan bewust is dat die transfer zeer wezenlijk is voor de Engelse middenvelder ter voorbereiding op het WK in Zuid-Afrika. “We hebben bewondering voor wat hij hier doet met het nationale elftal. Ik wil hem laten weten dat we

hem zullen steunen en dat we van plan zijn hem uit te lenen”, zei Leiweke tijdens een congres van voetbalbazen op Stamford Bridge. Hij beloofde ook snel duidelijkheid te geven over de toekomst van Amerikaans international Landon Donovan.

Rogge herkozen als voorzitter IOC



De Belg Jacques Rogge in Kopenhagen waar hij vandaag herkozen werd.

KOPENHAGEN — Jacques Rogge is vandaag op de algemene ledenvergadering van het Internationaal Olympisch Comité in Kopenhagen herkozen als voorzitter. De 67-jarige Belg, die zich als enige kandidaat had gesteld, kreeg 88 van de 93 stemmen. Een lid stemde tegen, drie onthielden zich van een stem. Rogge volgde in 2001 de Spanjaard Juan Antonio Samaranch op. Zijn tweede termijn duurt volgens de nieuwe regels slechts vier jaar. In 2013 mag de voormalige chirurg uit Gent zich niet meer kandidaat stellen. Rogge begon in een roerige tijd aan zijn eerste ambts-termijn. Het IOC was beschadigd door het corruptieschandaal rond de Spelen van Salt Lake City in 2002. IOC-leden hadden geld aangenomen in ruil voor stemmen op de Amerikaanse stad. Nadat de gemoeerden bedaard waren, begon de charismatische Belg met hervormingen. Zo creëerde hij de Jeugdspelen, die jongeren meer moet betrekken bij de Olympische beweging, en stelde hij zich hard op in de strijd tegen doping. Ook financieel bloeide het IOC op, deze week maakte Rogge bekend dat de inkomsten flink zijn toegenomen. Kritiek kreeg de voorzitter ook. Hij zou zich in aanloop naar de Spelen in Peking te neutraal hebben opgesteld naar de machthebbers in China, waar men het niet zo nauw nam met de mensenrechten. Ook de keuze voor het Russische Sotsji voor de Winterspelen in 2014 werd vanwege de invloed van Vladimir Poetin en zijn machtige olievrienden fel bekritiseerd. Rogge nam als zeiler in de Finn-klasse zelf drie keer deel aan de Olympische Spelen, in 1968 in Mexico, in 1972 in München en in 1976 in Montreal en speelde ook voor de nationale rugbyploeg. Als delegatieleider

van het Belgische Olympische Comité maakte hij later nog verschillende Zomer- en Winterspelen mee. Voor zijn verkiezing als IOC-voorzitter zetelde hij in het uitvoerend comité van het IOC en was hij onder meer voorzitter van de Europese Nationale Olympische Comités en van de coördinatiecommissie van de Spelen van Athene 2004. Hij was ook vicevoorzitter van de medische commissie van het IOC. De algemene ledenvergadering koos vandaag ook twee nieuwe vicevoorzitters, de Italiaan Mario Pescante en Ser Miang Ng uit Singapore. Zij completeren met de Duitser Thomas Bach en de Chinees Zaiqing Yu het kwartet vicevoorzitters. Jacques Rogge is de achtste IOC-voorzitter sinds 1894. Het langste mandaat als

voorzitter bedroeg 29 jaar en staat op naam van de Franse stichter van de moderne Olympische Spelen, Pierre de Coubertin. Daarna volgt de Spanjaard Juan Antonio Samaranch, de voorganger van Rogge, die 21 jaar aan het hoofd stond van het IOC. De huidige IOC-statuten laten niet toe dat de voorzitter langer dan twaalf jaar aanblijft, een eerste termijn van acht jaar en een tweede van vier. De IOC-voorzitters: Demetrios Vikelas (Gri) 1894 - 1896, Pierre de Coubertin (Fra) 1896 - 1925, Henri de Baillet-Latour (Bel) 1925 - 1942, Sigfrid Edstroem (Zwe) 1942 - 1952, Avery Brundage (VSt) 1952 - 1972, Lord Killanin (Ier) 1972 - 1980, Juan Antonio Samaranch (Spa) 1980 - 2001, Jacques Rogge (Bel) 2001 - 2013.

Ter Horst: Geen loonsverhoging bij overheid

DEN HAAG — Minister Guusje ter Horst van Binnenlandse Zaken vindt dat de lonen van ambtenaren in 2011 niet mogen stijgen. Bij de onderhandelingen voor nieuwe cao's voor politieagenten en rijksambtenaren, waar Ter Horst verantwoordelijk voor is, wordt die zogeheten nullijn in elk geval de inzet.

“In deze slechte economische situatie moeten we de tering naar de nering zetten”, zei de PvdA-bewindsvrouw vandaag. De cao's voor de politie (bijna 55.000 mensen) en de rijksoverheid (circa 120.000) lopen tot en met 2010. Ter Horst wil die arbeidsovereenkomsten met een jaar verlengen, wat betekent dat deze ambtenaren er in 2011 geen cent bij krijgen. “Er is geen geld om een loonsverhoging te betalen”, aldus de minister.

Ze roept werkgevers in andere overheidssectoren, zoals provincies, gemeenten, onderwijs en rechterlijke macht, op uit solidariteit ook de nullijn aan te houden.

“We moeten één lijn trekken voor iedereen”, zei Ter Horst. Vakbond Abvakabo FNV ziet niets in een loonstop voor ambtenaren. “Als de lonen in het bedrijfsleven stijgen, dan moet de overheid meedoen. Wij zien geen reden om aan de overheid andere

eisen te stellen dan aan het bedrijfsleven”, zei Abvakabovicevoorzitter Jenneke van Pijpen. Politievakbond ACP heeft gezien de economische situatie wel begrip voor de inzet van Ter Horst. “Of we eruit komen, dat zullen we zien”, stelde ACP-voorzitter Gerrit van de Kamp.

Bij de gemeenten zijn al maanden onderhandelingen gaande over een nieuwe cao. Maar die verlopen moeizaam, omdat er volgens de Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) geen ruimte is voor een loonsverhoging voor de 185.000 gemeenteamtbanenaren. De vakbonden eisen 1,5 procent meer loon.

Meer militairen ontslagen om drugsgebruik



Foto: Wereldomroep

Steeds meer drugsgebruik onder militairen

DEN HAAG — Het aantal militairen dat wordt ontslagen vanwege drugsgebruik neemt toe. Jaarlijks gaat het om ongeveer zeventig gevallen. In 2008 waren het er 79 en de eerste helft dit jaar ging het al om 47 ontslagen. Dat blijkt uit cijfers van het ministerie van Defensie. Een woordvoerder van het ministerie bevestigde vandaag een bericht hierover in het AD. De krant kreeg de gegevens na een beroep op de Wet openbaarheid van bestuur (Wob).

Tussen 2005 en juni 2009 ging het in totaal om 318 militairen. Omgerekend is dat één ontslag per zeshonderd militairen. Bij de luchtmacht wordt relatief het vaakst drugs gebruikt: drie op de duizend werknemers. Bij de landmacht, het grootste krijgsmachtonderdeel, vielen de meeste ontslagen: 193. De regel is dat militairen na gebruik van harddrugs on-

middellijk worden ontslagen. Dat overkwam dit jaar onder anderen turner Yuri van Gelder, omdat hij cocaïne gebruikte. Bij softdrugs volgt eerst een waarschuwing en bij een tweede keer alsnog ontslag.

Volgens de militaire vakbonden AFMP en Acom vallen de aantallen nog mee gezien het totale aantal werknemers.

Wel denken ze dat dit slechts het topje van de ijsberg is en dat veel gevallen niet boven water komen. Daar maken ze zich zorgen over, omdat drugs en het militaire vak niet samengaan. “Dat is onbestaanbaar. Je gaat met wapens om en daar passen drugs niet bij”, zegt Acom-voorzitter Jan Kleian.

Ook AFMP-voorzitter Wim van den Burg vindt drugsgebruik zijn onacceptabel, ook als dat alleen in het weekend gebeurt. Het leidt volgens hem makkelijk tot een verslaving, vooral als er traumatiserende ervaringen of stress in het spel zijn. Wat hem betreft zou Defensie kunnen helpen om van de verslaving af te

komen, bijvoorbeeld als de betrokkene het probleem zelf zou melden. Het strikte beleid zoals Defensie dat nu voert, kan volgens Van den Burg ook tot misbruik leiden. Onwillige militairen zouden onder hun contract uit kunnen komen door drugs te gebruiken of dat te veinzen. Defensie herkent deze signalen overigens niet, zei een woordvoester.

De bonden wijzen erop dat Defensie structureel op drugs wil gaan controleren, maar dat hiervoor nog vaste regels moeten worden afgesproken. De voorbereidingen voor deze controles zijn nog dit jaar klaar, meldde Defensie vandaag.

Nederlandse Spoorwegen kleuren roze

UTRECHT — De Nederlandse Spoorwegen hebben het roze netwerk Trainbow opgericht dat de seksuele diversiteit in de Nederlandse spoorsector gaat bevorderen. Personeel van de NS, maar ook andere bedrijven in de spoorsector zoals ProRail en Arriva, kunnen zich bij het netwerk aansluiten om uit te dragen dat de spoorsector homoseksualiteit accepteert.

Dat heeft de NS vandaag bekendgemaakt. “Hoewel de homo-emancipatie in Nederland formeel als geslaagd

geldt, blijkt dat de sociale acceptatie nog lang niet overal voldoende is”, stelde zagsman Henk Linde. “Dat kan ertoe leiden dat mensen bijvoorbeeld op hun werk niet zo kunnen floreren als zijzelf en het bedrijf zouden willen.”

Niet alleen homoseksuele of lesbische personeelsleden kunnen lid worden, beklemtoont Linde. “Bruggen bouwen is een onderwerp dat iedereen aangaat”, aldus Linde. In een paar uur tijd meldden zich vandaag al tientallen NS'ers voor het netwerk.

Trainbow heeft zich ook aangemeld voor Company

Pride, een netwerk waarin inmiddels negen grote bedrijven zijn verenigd die zich actief inzetten voor homo-emancipatie op de werkvloer.

Uit onderzoek van de Commissie Gelijke Behandeling (CBG) bleek een paar maanden geleden dat homoseksuele mannen en vrouwen zich in hun werkomgeving nog steeds onprettig behandeld voelen vanwege hun seksuele voorkeur. Vaak worden opmerkingen of grapjes gemaakt die verwijzen naar de seksuele geaardheid. Een derde van alle homoseksuele mensen blijft daarom op hun werk in de kast zitten.

Bijlmer Parktheater vandaag van start

AMSTERDAM —In het Amsterdamse stadsdeel Zuidoost wordt vandaag het Bijlmer Parktheater feestelijk geopend door minister Ronald Plasterk van Cultuur. Het theater zal wat programmering betreft afwijken van andere theaters.

Directeur Ernestine Comvalius legt uit dat er een grote

variëteit in het programma zal zitten: van theatervoorstellingen en concerten tot stand-up comedy. “We hebben ook jeugdtheater en jongerenprogramma's.” In de proefperiode bleek al dat er behoefte is aan een theater in de Bijlmer. Een ‘duur’ programma van cabaretier Jörgen Raymann was snel uitverkocht.

Volgens de directeur zal het

programma bestaan uit zowel lokale als internationale voorstellingen en van zowel amateurs als professionals.

“De diversiteit in Zuidoost zul je terugzien in het Bijlmer Parktheater.” Het stadsdeel bestaat voor 70 procent uit niet-autochtonen en daar wil het theater rekening mee houden. Er komen daarom ook voorstellingen van Oos-

terse kunst.

Het slechte imago van Zuidoost wil Comvalius met haar theater graag ontkrachten. Recente schietpartijen hebben het beeld van het stadsdeel geen goed gedaan, weet ze. “Ik wil laten zien dat er in Zuidoost grote groepen bezig zijn met talentontwikkeling. Ik zie het theater als bakken voor vernieuwing en ontwikkeling.”

Nog eens 2 miljoen voor leraren van buiten

DEN HAAG — Het ministerie van Onderwijs stelt nog eens 2 miljoen euro extra ter beschikking voor zogenoemde zij-instromers in het onderwijs.

Eerder dit jaar was er al 6 miljoen euro subsidie beschikbaar voor het aanstellen, opleiden en begeleiden van deze groep, maar deze pot was door de grote toeloop binnen een paar maanden op. Van de 2 miljoen kunnen nog eens honderd vakmensen in het onderwijs aan het werk komen, aldus het departement vandaag. De liefhebbers kunnen via een ‘assessment’ een geschiktheidsverklaring bin-

nenhalen. Daarna kunnen zij direct lesgeven, maar ze moeten wel binnen twee jaar een onderwijsbevoegdheid halen. Een derde van de zij-instromers gaat aan de slag in het mbo en tweederde in het voortgezet onderwijs. Volgens het ministerie komen de liefhebbers uit de zakelijke dienstverlening, de gezondheidszorg, het bank- en verzekeringswezen en de technische industrie. De crisis wordt gezien als een van de oorzaken voor de belangstelling. De regeling wordt ook steeds bekender en scholen lijken steeds meer geneigd om zij-instromers aan te nemen.

Cel voor illegale vogelhandel

ARNHEM — Een 49-jarige vogelhandelaar uit Maasbommel is gisteren veroordeeld tot zes maanden cel, waarvan twee maanden voorwaardelijk, voor het illegaal vangen en verhandelen van wilde inheemse vogels. Dat liet het Openbaar Ministerie (OM) vandaag weten. Volgens de rechtbank in Arnhem heeft de man zich jarenlang en op grote schaal schuldig gemaakt aan de illegale

vogelvangst- en handel. Dat is nadelig voor de vogelstand. Sommige vogels stonden op de rode lijst met beschermde soorten. Hij verkocht de dieren, voorzien van valse ringen, op vogelmarkten, en soms ‘vanuit de kofferbak’. Behalve tot een celstraf, besloot de rechtbank ook tot een beroepsverbod. De man mag vijf jaar lang niet meer in inheemse vogels handelen. Hij woont inmiddels in België.

Breda uitgeroepen tot beste binnenstad



Foto: GNTU

Grote markt in Breda

LEIDSCHEENDAM — Breda heeft de beste binnenstad van Nederland. De Brabantse stad was samen met Den Haag en Maastricht genomineerd voor de titel beste binnenstad in de categorie grote steden. Dat maakte Detailhandel Nederland, de organisator van de verkiezing, gisteren bekend.

In de categorie middelgrote steden won Roermond en in de categorie dorpskernen kwam Leerdam als beste uit de bus. De jury, vertegenwoordigers van het bedrijfsleven en de overheid, beoordeelde de steden op bereikbaarheid, horeca en leefklimaat.

Sneller rijbewijs na verblijf in buitenland

DEN HAAG — Nederlanders die een korte periode in het buitenland hebben gewoond, hoeven niet langer een halfjaar te wachten als ze eenmaal terug in Nederland een rijbewijs willen krijgen. Het kabinet schrapt begin volgend jaar de regeling die voorschrijft dat mensen 185 dagen in Nederland gewoond moeten hebben, voordat ze aan de gemeentebalie hun behaalde rijbewijs kunnen afhalen.

Dat hebben verkeersminister Camiel Eurlings en staatssecretaris Ank Bijleveld (Binnenlandse Zaken) gisteren bekendgemaakt. Nederlanders die korter dan vier jaar in het buitenland hebben gewoond, hebben vanaf volgend jaar geen last meer van de zogenoemde 185 dagen-eis. Ze moeten dan wel in het verleden ten minste tien jaar achtereen in Nederland gewoond hebben.

Opnieuw verdachte van strandrellen aangehouden

ROTTERDAM — De politie heeft gisteren opnieuw een verdachte aangehouden in verband met de strandrellen in Hoek van Holland.

Dat heeft de politie bekendgemaakt. Het is een

21-jarige Rotterdammer die behoort tot de personen die staan afgebeeld op foto's die de politie dinsdag publiceerde in het televisieprogramma Opsporing Verzocht en op de internet-site van de politie. Volgens een woordvoerder

van het korps Rotterdam-Rijnmond heeft de man zich onder druk van de politie bij het bureau gemeld.

Door verhoren van andere verdachten kon de politie de identiteit van de man vaststellen en zijn tele-

foonnummer achterhalen. Woensdag meldden zich al zes relschoppers wier foto's de politie via televisie en internet heeft verspreid.

Zij worden verdacht van openlijke geweldpleging. Een van hen, een 25-jari-

ge vrouw uit Hoogvliet, is inmiddels op vrije voeten gesteld.

De politie publiceerde dinsdag de foto's van in totaal tien verdachten. Vier van hen zijn nog op vrije voeten.

EURO

Weinig roering

AMSTERDAM — Vanochtend was er weinig roering op de beursvloeren in Europa. Beleggers wachtten op de presentatie van derdekwartaalcijfers, volgende week, om hun volgende stappen op te baseren. Tegen het einde van de ochtend noteerde de toonaangevende AEX-index in Amsterdam 0,5 punt ofwel 0,2 procent hoger op 315,25 punten. De MidKap-index van middelgrote fondsen steeg 0,5 procent tot 489,40 punten. De graadmeters in Frankfurt, Londen en Parijs stonden tot 0,2 procent in de min. Gisteren trokken beleggers wereldwijd zich op aan beter dan verwachte cijfers van de Amerikaanse aluminiumproducent Alcoa. De beurshandel zal volgende week worden bepaald door cijfers van onder meer de AEX-fondsen ASML en Philips en Amerikaanse giganten als Citigroup, Goldman Sachs, Intel, Johnson & Johnson en JPMorgan Chase. Vandaag hadden onder meer staalconcern ArcelorMittal en oliemaatschappij Shell last van dalende grondstofprijzen. De prijs van een vat ruwe olie werd 0,7 procent goedkoper en kostte 71,25 dollar. De prijzen van koper, nikkel en aluminium daalden tot 1 procent. Telefónica zorgde voor een opleving van de telecomsector. De Spaanse branchegenoot van KPN liet weten het dividend dit jaar te verhogen naar 1,40 euro per aandeel, meer dan de 1,27 euro waar analisten gemiddeld op rekenden. KPN steeg 0,6 procent. Bank en verzekeraar ING won bijna 1 procent. Persbureau Dow Jones meldde op basis van bronnen dat het concern een bod op zijn Aziatische private banking-activiteiten heeft ontvangen van Oversea-Chinese Banking Corp. Het onderdeel kan volgens analisten 1,5 miljard dollar opleveren.

TOKIO

Flink hoger

TOKIO — De aandelenbeurs in Tokio sloot vandaag flink hoger dankzij winst voor een aantal zwaarwegende grondstofgerelateerde bedrijven. Spelcomputerfabrikant Nintendo en internetbedrijf Yahoo! waren echter de uitblikkers na gunstige analistenrapporten. De toonaangevende Nikkei-index sloot met een winst van 1,9 procent op 10.016,39 punten. Ook in Seoul was de stemming opperbest. De Kospi-index eindigde 1,9 procent hoger. Beleggers in Sydney en Hongkong deden het beduidend rustiger aan. De All Ordinaries leverde 0,2 procent in, de Hang Seng stond in de middaghandel 0,2 procent in de plus. In Tokio profiteerden onder meer Sumitomo Metal Mining en Mitsubishi Materials Corp van oplopende grondstofprijzen met winsten tot 2 procent. Nintendo steeg bijna 7 procent nadat Citigroup een koopadvies gaf. Yahoo! won bijna 8 procent na een adviesverhoging van Morgan Stanley.

WALL STREET

Vlakke opening

NEW YORK — De toonaangevende indices op de aandelenbeurs in New York zijn vandaag vlak geopend onder druk van grondstofgerelateerde fondsen. Ook speelde mee dat beleggers hun kruit droog willen houden in de aanloop naar de derdekwartaalcijfers van onder meer Intel en Goldman Sachs volgende week. Kort na de opening stond de Dow-Jonesindex van dertig toonaangevende fondsen amper 0,1 procent hoger op 9.787,43 punten. De breder georiënteerde S&P 500-index daalde 0,1 procent tot 1.064,81 punten en de technologiebeurs Nasdaq ging 0,3 procent terug tot 2.118,60 punten. Ole concern Exxon Mobil was een van de sterkste dalers in de Dow met een verlies van 0,5 procent. Dat weerspiegelde de daling van de olieprijs met 0,4 procent tot 71,40 dollar per vat.

Muziekrechten TEG overgenomen door Talpa

LAREN — Entertainmentbedrijf Talpa neemt de muziekrechten over van de artiesten die onder contract stonden bij The Entertainment Group.

De curator van het onlangs failliet verklaarde bedrijf van onder anderen Marco Borsato bood het pakket muziekrechten te koop aan. Dat meldde Talpa vrijdag. The Entertainment Group beheerde binnen de tak Publishing de exploitatie en het management van tientallen

componisten en auteurs, onder wie Jan Smit. Het bedrijf van mediaondernemer John de Mol bezit onder de noemer Talpa Music de rechten van ruim 300.000 werken en het vertegenwoordigt een groot aantal muzikanten en liedjesschrijvers, onder wie Tiësto en Alain Clark.

Tony Berk, algemeen directeur van Talpa Music: “Wij gaan snel om de tafel zitten met de componisten en tekstdichters die bij TEG onder contract stonden, want wij denken dat we goed werk voor ze kunnen doen. Een aantal van hen is nu al zeer succesvol. Wellicht kunnen wij hun werk ook in het buitenland introduceren en exploiteren. Voor Talpa Music is de overname een mooie

kans om haar toch al indrukwekkende componistenbestand aan te vullen met een aantal zeer getalenteerde componisten en auteurs.”

Een woordvoerder van het bedrijf benadrukte vrijdag dat alle lopende contracten onder Talpa Music worden uitgediend. “Binnenkort gaan we met iedereen in overleg, om te kijken hoe we in de toekomst verdergaan.”

Herstel voor maar een paar sectoren



Ook al zet iedereen zijn schouders eronder, het zal voor sommige bedrijven moeilijk zijn om het hoofd boven water te houden.

AMSTERDAM — In welke sectoren van de Nederlandse economie is herstel het eerst te verwachten? En voor welke bedrijfstakken moet het ergste nog komen? Analisten van ABN Amro onderzochten wanneer welke bedrijven het stokje overnemen en Z24.nl schreef daarover.

De Nederlandse economie krimpt dit jaar met een kleine vijf procent, voorspelt het Centraal Planbureau (CPB). Volgend jaar krabbelen we weer heel voorzichtig op, en groeit de economie met een kwart procentje. Zo'n voorspelling wekt de valse indruk van eenvoudigheid. Alsof alle onderdelen van de economie in 2009 onderuit gaan en in 2010 weer voorzichtig groeien. Maar achter de belastingpercentages zit een wereld van verschillen. Zo slaat de crisis dit jaar vooral toe bij bedrijven. Vooral exporteurs en de industrie kregen in het eerste kwartaal van 2009 de hardste klappen te verwerken. Zij kijken intussen alweer hoopvol naar de toekomst.

Koopkracht

Voor de meeste consumenten moet het dieptepunt van de crisis nog komen. De werkloosheid zal de komende kwartalen flink oplopen. En de forse stijging van de koopkracht, die in de eerste helft van 2009 nog werd gevoeld, was meteen ook de laatste. Als laatste is de overheid aan de beurt. Dit en volgend jaar is het nog feest voor iedereen die belastinggeld mag uitgeven. Er zit bij Wouter Bos even geen rem op, want de economie moet worden gestimuleerd. Maar na 2011 gaat de geldkraan zeker dicht. De jaren van bezuinigen en ombuigen breken dan aan. Zo gaat de recessie als een estafettestokje van hand tot hand. Eerst de bedrijven, dan de consumenten en tenslotte de overheid.

Estafetterace

Maar ook binnen in het bedrijfsleven wordt de pijn op verschillende momenten gevoeld. De bedrijven lopen hun eigen estafetterace. Analisten van het ABN Amro Sector Research deden onderzoek naar de volgorde

waarin de verschillende sectoren geraakt worden door de crisis en waarvan het resultaat deze week verscheen. Welke sectoren mogen het estafettestokje het eerste afgeven? Welke bedrijven moeten nog stevig doorrennen? En waar is men nog nauwelijks begonnen aan de uitputtende race?

Metaal en chemie

Het is geen optimistisch beeld, dat de analisten van ABN Amro schetsen. Eigenlijk zijn er maar twee sectoren waarvan de bedrijven kunnen hopen op snel herstel. Dat zijn de metaal en de chemie (inclusief kunststoffen). Deze bedrijfstakken zullen als eerste profiteren van een licht herstel van de wereld-economie. Ze zitten dicht bij het begin van de productieketen. Als het beter gaat, dan als eerste daar.

In de dip

Er is ook een aantal sectoren waarbij de bodem in

zicht is. Herstel zal er dit jaar nog niet zijn, maar voor 2010 zijn de kansen beter. Dat geldt bijvoorbeeld voor de zakelijke dienstverlening. Vooral reclamebureaus uitzendbureaus en reisbureaus kregen dit jaar harde klappen. De krimp houdt in deze sector nog wel even aan, maar wel in een lager tempo. Producenten van machines en andere kapitaalgoederen zullen ook nog geduld moeten hebben. De bezettingsgraad in de industrie is laag, dus voor nieuwe investeringen is weinig reden. Herstel van de vraag is dit jaar niet te verwachten.

Het zelfde geldt voor de voedingsmiddelenindustrie. Deze sector is relatief ongevoelig voor de conjunctuur, maar in 2009 komt er geen einde aan de omzetzaling. De export blijft problematisch en prijzen zijn laag. Mogelijk wordt 2010 beter.

Geen herstel

Ten slotte signaleren de analisten van ABN Amro

ook sectoren die het dieptepunt nog moeten krijgen. Dat is bijvoorbeeld het geval voor transport en logistiek. Er is in die sector veel overcapaciteit, waardoor echt herstel niet voor 2011 te verwachten is. De detailhandel heeft ook nog het ergste deel van de recessie voor de boeg. Alleen supermarkten lijken de dans te ontspringen – al is er in 2009 wel sprake van krimp van de omzet. Maar voor de rest van het winkelbedrijf (en de horeca) geldt dat de echte klap pas komt als de consument de crisis echt gaat voelen. Het meest negatief is de ABN Amro over de bouw. Deze sector pakt in de regel laat in de recessie het estafettestokje over, want de doorlooptijden in de bouw zijn lang. Omdat de huidige crisis gepaard gaat met veel onzekerheid in de woningmarkt, kan de dip dit maal dieper zijn. De analisten verwachten dan ook dat het 'dal van de bouwcyclus nog lang niet is bereikt'.

Meer vraag naar olie

PARIJS — Het Internationaal Energie Agentschap (IEA) heeft de verwachtingen voor de wereldwijde dagelijkse vraag naar olie voor dit jaar en voor 2010 licht naar boven bijgesteld. Dat blijkt uit het maandelijkse olierapport van de IEA dat vrijdag is gepubliceerd.

Voor dit jaar wordt nu gerekend op een dagelijkse wereldwijde vraag naar olie van 84,6 miljoen vaten (van

159 liter). Dat is een stijging van 200.000 vaten per dag in vergelijking met de IEA-voorspelling van september. Voor 2010 gaat het IEA nu uit van een vraag van 86,1 miljoen vaten. Dat zijn 350.000 vaten per dag meer dan bij de eerdere prognose. Volgens het IEA trekt de vraag naar olie vooral in Noord-Amerika en Azië aan. De wereldwijde vraag ligt dit jaar wel lager dan in 2008. Door de recessie is de vraag naar olie afgezwakt.

‘Wie naar de beurs wil moet snel zijn’

AMSTERDAM — Bedrijven die een beursgang overwegen, moeten snel zijn. De markt voor beursintroducties zal aantrekken en wie de concurrentie voor wil zijn, moet nu voorbereidingen treffen.

Dit advies gaf accountant-advieskantoor PricewaterhouseCoopers (PwC) vrijdag bij de publicatie van een rapport over beursgangen. PwC ziet voorzichtig optimisme als het gaat om beursgangen. De markt voor

aandelenemissies heeft een aantal slechte kwartalen achter de rug, maar de adviseurs geloven dat de eerste helft van volgend jaar beter zal worden.

Volgens PwC is in Europa in de afgelopen drie maanden met beursgangen 1,8 miljard euro opgehaald. Dit is meer dan de 1,6 miljard euro die beursintroducties in dezelfde periode in 2008 opleverden, maar een fractie van de 12,8 miljard euro die in 2007 nog werd opgehaald.

Herstel grote economieën

PARIJS — De grote economieën in de wereld gaan nog steeds de goede kant op en laten tekenen van herstel zien. Dat constateert de OESO, de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO). De indicator die economische activiteit meet, is in augustus geste-

gen naar 99,1 tegen 97,5 in juli, zo meldde de denktank van dertig industrielanden vrijdag.

De grootste economieën, verenigd in de G7, laten allemaal een stijgende lijn zien. Voor Frankrijk en Italië ligt groei mogelijk om de hoek, aldus de OESO.

Europees luchtverkeer neemt verder af

BRUSSEL — Europese luchtvaartmaatschappijen hebben in augustus opnieuw minder passagiers vervoerd dan een jaar geleden.

In totaal stapten 3,5 procent minder mensen aan boord van een Europees vliegtuig dan in augustus 2008. Dat meldde de Europese vereniging van luchtvaartmaatschappijen AEA vrijdag. Op Europese vluchten werden

4 procent minder passagiers vervoerd. Transatlantische vluchten kregen bijna 3 procent minder mensen mee, die naar het Verre Oosten ruim 2 procent. Alleen vluchten naar Afrika en het Midden-Oosten zaten iets voller dan een jaar eerder.

Het aantal vliegtuigpassagiers daalt al sinds november 2008. De AEA verwacht niet dat de daling in september tot stilstand is gekomen.

Eis ex-bestuurder ABN Amro afgewezen

AMSTERDAM — ABN Amro hoeft een voormalig bestuurder geen ontslagvergoeding van 7,5 miljoen euro te betalen. Het ex-lid van de raad van bestuur moet genoeg nemen met het bedrag van 2,5 miljoen euro dat de bank hem bij zijn vertrek heeft geboden. Dat heeft de kantonrechter in Amsterdam bepaald. De voormalige bestuurder, die ABN Amro op 1 juni van dit jaar verliet, meende recht te hebben op een ontslagvergoeding volgens de zogenoemde kantonrech-

tersformule. Die vergoeding zou hem door ABN Amro en door RBS, de Britse bank die een deel van de Nederlandse bank in 2007 overnam, zijn toegezegd.

De rechter gaf hem hierin gelijk, maar oordeelde dat die toezegging door de veranderde omstandigheden niet meer geldig is. “ABN Amro is in zwaar weer gekomen en de maatschappelijke opvattingen over bonussen en afvloeiingsvergoedingen zijn kritischer geworden”, aldus de kantonrechter.

NEW YORK			AMSTERDAM		
	PREV.	9-Oct		PREV.	9-Oct
DOW JONES	9786.87	9812.19	AEX	314.76	314.92
S&P 500	1065.48	1067.60	AEON NV	5.85	5.81
NASDAQ	2123.93	2133.12	AHOLD NV	8.31	8.31
RUSSELL 2000	607.75	611.56	AIR FRANCE-KLM	12.39	12.26
EAFE USD	1539.76	1567.44	AKZO NOBEL	43.51	44.07
SPDR TRUST SER 1	106.61	106.84	ASML HOLDING NV	20.23	20.39
DIAMONDS TRUST	97.91	98.20	CORIO NV	45.64	45.73
S&P 500 INDEX	1065.48	1067.60	DANONE	41.22	40.89
AMAZON.COM INC	95.22	95.58	DSM (KONIN)	28.74	29.25
AMERICAN EXPRESS	34.98	34.74	FORTIS	3.29	3.28
BIOMEN IDEC INC	49.60	48.69	HAL TRUST	68.33	68.30
CISCO SYSTEMS	23.67	23.97	HEINEKEN NV	31.35	30.74
CITIGROUP INC	4.65	4.63	ING GROEP NV-CVA	12.50	12.43
WALT DISNEY CO	28.67	28.52	IMTECH NV	18.24	18.54
EBAY INC	24.81	24.78	KPN (KONIN) NV	11.75	11.69
ENZON PHARMACEUT	8.56	8.70	PHILIPS ELECTRON	17.07	17.13
GENERAL ELECTRIC	16.22	16.32	REED ELSEVIER	7.70	7.59
GOOGLE INC-CL A	514.18	519.98	REXEL SA	10.15	9.98
HEWLETT-PACKARD	46.46	47.36	ROBECO NV	18.69	18.91
HOME DEPOT INC	26.89	26.93	ROLINCO NV	16.05	16.25
IBM	122.29	124.56	RORENTO NV	44.65	44.67
INTEL CORP	19.88	20.07	ROYAL DUTCH SH-A	19.33	19.40
JOHNSON&JOHNSON	60.94	61.29	TNT NV	18.81	18.76
MEDTRONIC INC	36.91	37.21	TOMTOM	10.91	10.86
MICROSOFT CORP	25.67	25.55	UNILEVER NV-CVA	19.56	19.81
3M CO	74.53	74.02	WESSANEN NV	3.86	3.84
MOTOROLA INC	8.38	8.42	WOLTERS KLUWER	15.46	15.43
NVIDIA CORP	13.99	14.12	KPN-STEWART HLDO	141.07	140.21
PFIZER INC	16.70	16.75	ETFS	PREV.	9-Oct
PROCTER & GAMBLE	57.65	57.51	SPDR-FINL SELECT	15.11	15.15
QUALCOMM INC	41.45	40.81	ISHARES-DJ DIV	41.49	41.66
ROYAL DUTCH-ADR	57.09	57.17	ISHARES-DJ HEALT	58.69	59.08
SCHLUMBERGER LTD	62.65	62.95	ISHARES-DJ ON GD	53.44	53.38
SPRINT NEXTEL CO	3.68	3.58	ISHARES-MSCI PAC	41.69	41.48
SYSCO CORP	24.53	24.70	ISHARES-SP500 GR	54.55	54.73
TEXAS INSTRUMENT	22.53	23.06	ISHARES-S&P EURO	38.86	38.66
TIME WARNER INC	30.54	30.23	POWERSHARES DB C	22.61	22.58
VISA INC-CLASS A	71.73	72.58	POWERSSH-QQQ	42.24	42.41
YAHOO! INC	17.58	17.07	FUNDS	PREV.	9-Oct
			HEND PAN EUR SM	16.52	16.52
			9-Oct HEND JAP SM CO	22.48	22.48
			YENUSD	88.318	89.450
			HEND PAC EQUITY	71.53	71.53
			USDJEUR	1.481	1.475
			HEND CONT EUR EQ	22.19	22.19
			CANUSD	1.053	1.045
			HEND GLOBAL TECH	26.33	26.33

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services

Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mcb-bank.com
website: www.mcb-bank.com



Obama ziet Nobelprijs als roep om actie

OSLO — De Amerikaanse president Barack Obama ziet het krijgen van de Nobelprijs voor de Vrede als een ‘roep om actie’, niet als ‘een erkenning van zijn prestaties’. Hij zei dat vandaag, enkele uren nadat het Nobelcomité in het Noorse Oslo hem de onderscheiding had toegekend. “Ik heb niet het gevoel dat ik thuishoor in het gezelschap van de mensen die de prijs eerder al wonnen”, aldus Obama. Hij leek daarmee te reageren op de verbaasde en kritische uitlatingen van mensen die zich afvragen waarom hij nu al, nog geen negen maanden president, de prestigieuze Nobelprijs wint. Ook wordt gevreesd dat de vredesprijs een zware last op zijn schouders legt. Het Nobelcomité was er als de kippen bij om het eerste zwarte Amerikaanse staats-hoofd te prijzen voor diens inzet voor de vrede. Obama leverde “buitengewone inspanningen om de internationale diplomatie en samenwerking tussen volkeren te versterken”, aldus de Noren. Het comité hechtte vooral

belang aan Obama’s visie en werk voor een wereld zonder nucleaire wapens. Obama heeft een nieuw klimaat geschapen in de internationale politiek, waarbij de voorkeur wordt gegeven aan dialoog en onderhandelingen in zelfs de moeilijkste internationale conflicten, vindt het comité. “Slechts zeer zelden heeft een persoon in dezelfde mate als Obama de aandacht van de wereld getrokken en haar bevolking hoop op een betere toekomst gegeven.” De politieke leiders in de Westerse wereld reageerden in het algemeen positief op de toekenning. Maar scepsis en afkeuring waren er ook. Vooral voor de Arabische wereld komt de prijs te vroeg. De radicaalislamitische Taliban-beweging, die in Afghanistan door onder meer Amerikaanse troepen wordt bestreden, kwam met de felste veroordeling: “Obama heeft geen enkele stap gezet in de richting van vrede in Afghanistan.” Hoewel Obama een ambitieuze internationale agenda heeft, staat hij inderdaad

nog voor moeilijke keuzes in Afghanistan. Ook moet er nog een doorbraak worden bereikt in het Midden-Oosten en bij het omstreden atoomprogramma van Iran. Sinds zijn aantreden strijdt de Democraat, die de Republiek George Bush opvolgde, ook voor ontwapening. Vorige maand zat hij een historische vergadering van de VN-Veiligheidsraad voor. Toen werd unaniem een door de VS opgestelde ontwerpresolutie aangenomen die atoomlanden oproep hun nucleaire wapenarsenaal te schrappen. Obama liet al weten dat hij op 10 december in Oslo zal zijn om de onderscheiding persoonlijk in ontvangst te nemen. Aan de Nobelprijs voor de Vrede is een geldbedrag van bijna 1 miljoen euro verbonden. Vorig jaar beloonde het panel de Finse ex-president Martti Ahtisaari (72) voor diens succesvolle bemiddelingspogingen bij conflicten, crises en oorlogen. Op de lijst met kanshebbers voor dit jaar stond een recordaantal van 205 kandidaten.

‘Politie Indonesië doodt terroristen’

CIPUTAT — De Indonesische politie heeft vandaag twee militante moslims gedood die werden gezocht voor hun mogelijke rol bij de recente bomaanslagen op twee hotels in Jakarta. Dat hebben Indonesische media en de politie gemeld. De twee kamen om tijdens een vuurgevecht in buurt

van de Syarif Hidayatullah Islamitische Universiteit ten zuiden van de hoofdstad. Volgens een agent gaat het waarschijnlijk om Syaifudin Djaelani en zijn broer Mohammed Syahrir. Djaelani wordt ervan beschuldigd dat hij de plegers van de aanslagen heeft

geworven. De aanslagen op de hotels JW Marriott en Ritz-Carlton op 17 juli kostten negen mensen het leven, onder wie de ouders en twee Nederlanders. Het brein achter de aanslag, de Maleisiër Noordin Mohammad Top, werd in september bij een actie van de veiligheidsdiensten gedood.

Ex-gevangene Guantanamo in België

BRUSSEL — Op de militaire luchthaven van het Belgische Melsbroek is gisteravond een ex-terreurverdachte uit het Amerikaanse gevangenenkamp Guanta-

namo aangekomen. Dat meldten Vlaamse media. Brussel had de Verenigde Staten aangeboden om een gevangene uit Guantanamo op te vangen, omdat Wa-

shington het kamp wil sluiten. De man is vrijgesproken en komt België als vrij man binnen. De man krijgt een nieuwe identiteit, een visum en een verblijfsver-

gunning, zodat hij zal kunnen werken. Het Belgische ministerie van Buitenlandse Zaken wilde geen commentaar geven.

Klimaatonderhandelingen eindigen in spagaat

BANGKOK — Twee weken onderhandelen over het klimaat in de Thaise hoofdstad Bangkok lijkt niet veel te hebben opgeleverd. Waarnemers van milieclubs vrezen zelfs dat de meer dan 190 deelnemende landen het niet eens gaan worden tijdens de definitieve klimaatconferentie in Kopenhagen, eind dit jaar.

“We dreigen twaalf jaar in de tijd teruggezet te worden”, aldus Linda IJmker van Milieudefensie. “Ik ben bang dat het Kyoto-protocol van tafel gaat en dat er alleen een aantal losse afspraken voor in de plaats

komen”, stelt IJmker. “Dan is er geen stok achter de deur, omdat er geen sancties worden afgesproken.” En iedereen weet dat dat soort overeenkomsten meestal niet nagekomen worden, zegt IJmker, die in Bangkok aanwezig was. VN-klimaatbaas Yvo de Boer toonde zich echter enthousiast aan het einde van de onderhandelingsronde. “Dit laat zien dat het nog kan. Alle benodigdheden voor succes liggen op tafel. We moeten ons nu niet egoïstisch opstellen en de gezamenlijke belangen voorrang geven.” Er zijn volgens De Boer drie manieren waarop in Kopenhagen overeenstemming kan

worden bereikt. Er zou een opvolger van het Kyoto-protocol kunnen komen (de optie waarmee de onderhandelingen begonnen), een compleet nieuwe overeenkomst of een ‘serie besluiten’ (de optie waar de milieclubs voor vrezen). Volgens het Wereld Natuur Fonds liggen de standpunten van belangrijke landen mijlenver uit elkaar. “We zijn eigenlijk niet veel verder met onderhandelen dan een jaar geleden”, aldus een woordvoerder. Knelpunten zijn onder meer de hoeveelheid broeikasgassen die rijke landen uit mogen stoten en hoeveel hulp gelden arme landen moeten krijgen voor de strijd

tegen klimaatverandering. “De EU moet de voortrekkersrol terugpakken”, vindt het WNF. “Ook Nederland zou zich veel duidelijker moeten uitspreken voor een eigen reductiedoelstelling van 80 procent in 2050”, stelt de zegsvrouw. De EU is een voorstander van die norm, maar Nederland heeft dat nog niet vastgelegd in beleid. Van 2 tot en met 6 november treffen de afgevaardigden elkaar nog een laatste keer in de Spaanse stad Barcelona. Vanaf 7 december praten ze in Kopenhagen verder. De tweede week in de Deense hoofdstad schuiven ook de milieuministers en enkele wereldleiders aan.

Frankrijk geeft Egyptische objecten terug

PARIS — Frankrijk geeft vijf gestolen antieke voorwerpen terug aan Egypte. Dat heeft het Franse ministerie van Cultuur vandaag bekendgemaakt. De voorwerpen zijn afkomstig uit de Vallei der Koningen bij de toeristische plaats Luxor, 700 kilometer ten zuiden van de Egyptische hoofdstad Cairo.

Eerder verbrak Egypte alle banden met het Louvre-museum in Parijs, waar de objecten liggen opgeslagen. De relatie zou pas worden hersteld als de fragmenten van muurschilderingen uit de tijd van de farao’s zouden worden teruggegeven.

De voorwerpen werden in de jaren tachtig verwijderd uit een tombe. Frankrijk kocht de objecten in 2000 en 2003, in een Parijse galerie en tijdens een veiling van veilinghuis Drouot, eveneens in de hoofdstad. De objecten worden binnen een paar weken teruggegeven. Het ministerie liet weten te goeder trouw te hebben gehandeld.

Het Egyptische hoofd van oudheidkundige zaken Zaki Hawass stelde eerder dat Frankrijk wist dat de voorwerpen waren gestolen toen het ze kocht.

Nederlandse Porch sale
Wegens vertrek naar Nederland
Vrijdag, 9 okt - hele dag
Zaterdag, 10 okt. - hele dag
San Barbola 246
Info: 588 4534



Opleiding Dermatologie Schoonheidsspecialisten in Aruba & Curacao

Ondervijs door Dermatologen

Basisopleiding

Donderdag 18 en vrijdag 19 februari 2010, op Aruba

Inhoud

Module 1 : Efflorescentieeler & Behandelingsprincipes huidaandoeningen;

Module 2: Eczeem en Allergie, Psoriasis & Pigmentstoornissen;

Module 3: Infecties, Acne & Rosacea;

Module 4: Huidtumoren & Cosmetische Dermatologie.

Kosten: Nafli. 1 .300,00 incl. lunch, koffie/thee, materiaal en examen.

Vervolgopleiding

Maandag 22 en dinsdag 23 februari 2010, op Curacao

Inhoud

Module 5: Vlekjes op de huid & Behandeling huidaandoeningen;

Module 6: Donkere huid & Pigmentstoornissen & Overbeharing;

Module 7: IPL, Laser & Cosmetische behandelingen;

Module 8: Huidtumoren & Littekenvorming.

Kosten: Nafli 1 .300,00 incl. lunch, koffie/thee, materiaal en examen.

Contactpersoon op Aruba: Martine Koeten 00297- 5887515

Contactpersoon op Curacao: Stella van der Roest 00599 – 97371871

Inschrijven via website:

www.uconsultancy.nl

Tel.: (+3 1)30 6044170, E-mail: info@uconsultancy.nl

De juiste professional in de juiste functie...

Naam: **Ruth Melendez-Geerman**
Functie: **Coördinator Kennis en Informatiecentrum**
Geboorteplaats: **ARUBA**

Maak kennis met mevrouw **Ruth Melendez-Geerman**, een Arubaanse professional verantwoordelijk voor de coördinatie van het Kennis en Informatiecentrum van het **Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal**. Ruth is bibliothecaresse van beroep. Als coördinatrice van het Kennis en Informatiecentrum is Ruth verantwoordelijk voor verzameling en verspreiding van informatie en kennismateriaal aan het personeel van ons ziekenhuis, zodat hun professionalisering een continue activiteit blijft. Op die manier zorg van een hoge kwaliteit garanderen aan onze patiënten.

Voor Ruth en de meer dan 820 medewerkers van het **Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal** is verlenen van hoog kwalitatieve zorg veel meer dan een ambitie. Het is een missie waaraan elke medewerker van ons ziekenhuis iedere dag met veel toewijding bijdraagt.



Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAAL

10th YARIS ANNIVERSARY

Come and celebrate with us!

Afl. 5.000 discount
on any Yaris in stock

More reasons to buy a Yaris now

- Offer valid till October 31, 2009
- 3 years or 100.000 km warranty (whichever comes first)

FREE Yaris Carwash
Every Saturday from 9AM - 1PM

Ask for a **Service Contract** of 3 - 5 years!

Open:
Saturdays 9am - 1pm | **Monday-Friday 8am - 5:30pm**

Camacuri 8 - Tel. 528-4455
www.toyotaaruba.com
info@toyotaaruba.com

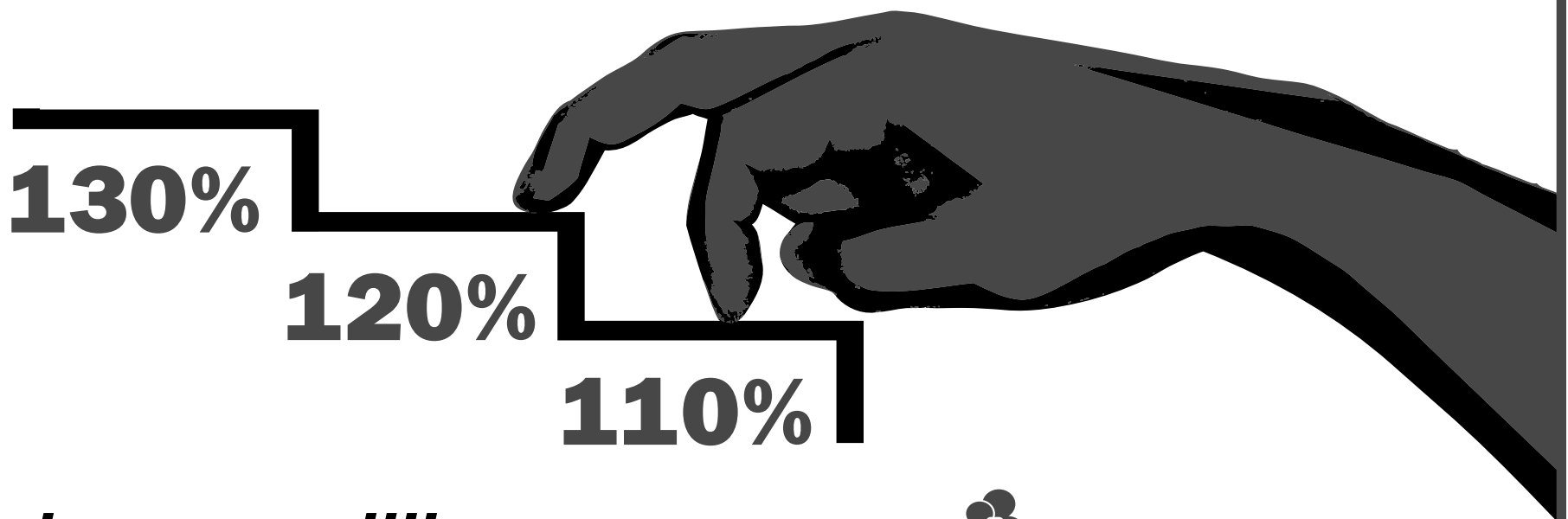
Cordia

TOT EN MET EIND
OKTOBER 2009

Biba mihor

RENOBÁ y REBAHÁ

“Herfinanciering met verlaging van rente”



Renteverlaging mogelijk
tot **6.95%*** voor
persoonlijke leningen!

Medische kosten — 
Auto reparatiekosten — 
Studiekosten — 
Verbouwings en renovatiekosten — 
...en welke andere kosten dan ook waar u financiering voor nodig mocht hebben. — 

- Heeft u een lening bij onze Retail Loans afdeling?
- Betaalt u al meer dan een jaar keurig op tijd?
- Wilt u herfinancieren tot **110%, 120%** of **130%** van het originele bedrag?

Zo ja, dan krijgt u van ons een korting op de rente:

Originele bedrag:	Nieuw bedrag:	Rente:	Maandelijkse betaling:	SPAAR:
10,000.00*	10,000.00	9.95%	386.00	328.00
Vernieuw met 110%	11,000.00	8.95%	414.00	703.00
Vernieuw met 120%	12,000.00	7.95%	440.00	1,142.00
Vernieuw met 130%	13,000.00	6.95%	465.00	1,642.00

Het voorbeeld is van Awg. 10.000,00, maar deze actie is geldig voor leningen tot Awg. 35.000,00

Neem vandaag nog contact met ons op en maak een afspraak of bezoek één van onze 7 filialen voor meer informatie en om uw aanvraag in te vullen.



CMB

CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

Hoofdkantoor Tel: 582-3118 • Filiaal San Nicolas Tel: 584-6804 • Filiaal Boulevard Tel: 582-5528 • Filiaal Noord Tel: 586-0200 • Filiaal Santa Cruz Tel: 585-3777 • Filiaal Vliegveld Tel: 582-3274 • Afdeling Retail Loans Tel: 582-1873

Caribbean Mercantile Bank N.V. behoudt het recht op goedkeuring van aanvragen die bij de filialen worden ingediend. De relatie tussen CMB en de klanten wordt bepaald door ‘Algemene Bankvoorwaarden’. Bepaalde voorwaarden kunnen van toepassing zijn op deze actie. De actie is geldig tot eind oktober 2009. Effectieve rente is respectievelijk: 17,9%, 16,2%, 14,5%, en 12.8% en met een gemiddelde terugbetaling van 3 jaar en een maximum van Awg. 35.000,00 voor elke lening.

60-plussers onder de pannen



WILLEMSTAD — Met een investering van 400.000 gulden is een vervallen gebouw op Pannekoek gerenoveerd om dienst te doen als activiteitscentrum voor zestigplussers. Deze geslaagde operatie was in handen van Reda Sosial en was mogelijk dankzij gelden van de Samenwerkende fondsen Curaçao, het Oranje Fonds en het Skanfonds. Eigenaar stichting Thuiszorg Bándabou (STBB) kan nu zestigplussers uit de omgeving verwelkomen in een gerieflijk onderkomen waar zij aan allerlei activiteiten kunnen deelnemen. Minister-president Emily de Jongh-Elhage was gisteren aanwezig bij de officiële opening van dit centrum en verheugde zich in de verbetering van de kwaliteit van het leven voor de doelgroep. De premier werd door diverse sprekers geprezen om haar inzet in het bewerkstelligen van de renovatie. Zelfs bedankte op haar beurt de vele mensen die zich ervoor hebben ingezet.

Wiels wil duidelijkheid OM

WILLEMSTAD — PS-raadslid Helmin Wiels wil dat het Openbaar Ministerie (OM) aangeeft of hij nu wel of geen officiële waarschuwing heeft gekregen. Dit laat Wiels weten in een brief die hij eerder deze week naar het OM heeft gestuurd. Aanleiding voor de brief van de PS-leider zijn recente opmerkingen van PAR-minister Omayra Leeflang (Volksgezondheid).

Wiels reageert met zijn verzoek op verklaringen van de minister tijdens een interview op een lokaal radiostation. Dit interview volgt op een eerder vraaggesprek met Wiels op dezelfde zender. Tijdens het interview zou Leeflang hebben gesteld dat “Wiels alle instanties

van van alles en nog wat beschuldigt, maar dat niet vergeten moet worden dat het OM hem een waarschuwing heeft gegeven, dat hij, mocht hij weer iets doen, opgesloten zal worden.” Volgens Wiels kan hij als politiek leider van de PS en als lid van de Eilandsraad de verklaringen van de minister niet accepteren. “Want ik ben niet op de hoogte van geen enkele waarschuwing die ik ooit van het OM zou hebben gekregen. Dus met haar leugentachtige tirade richt zij schade aan aan mijn imago en tast zij mijn geloofwaardigheid aan.” Ook wijst Wiels erop dat soortgelijke uitspraken ook het OM in verlegenheid brengen. De PS-leider wijst er verder

op dat nergens in het Wetboek van Strafvordering gesproken wordt van een ‘waarschuwing’. Hij wil dus graag van het OM weten of er een nieuwe Wetboek van Strafvordering is geïntroduceerd, waar hij geen weet van weet. Deze zaak is voor Wiels aanleiding om het OM te verzoeken om schriftelijk aan te geven of hij nu wel of geen waarschuwing heeft gekregen en op welke strafbare feiten dit gebaseerd zou zijn. “Wij bevinden ons in het midden in een verkiezingscampagne. Zulke uitspraken zijn schadelijk voor een politicus en lid van de Eilandsraad, daarom eis ik zo snel mogelijk duidelijkheid van het OM over uitspraken van minister Leeflang.”

Advertentie Curaçao

THE FUN AND THE CHIC...

189 Nafl.

169 Nafl.

DEPT

WWW.EUROPAMODE.COM
SALIÑA GALLERIES TEL. 465 4044

EUROPA
FASHION OF EUROPE

Brug uit dienst

WILLEMSTAD — De Koningin Emmabrug was gisteren buiten gebruik. Dit laat havenbedrijf Curaçao Ports Authority (CPA) weten in een persbericht. De brug wordt voor een dag uit dienst genomen in verband met onderhoudswerkzaamheden. Het publiek wordt opgeroepen om gebruik te maken van de veerdiensten die de verbinding tussen Punda en Otrobanda onderhouden.

Zuiverloon directeur DMO

WILLEMSTAD — Als opvolger van de naar haar geboorte-eiland terugkeerde Lilliane de Geus heeft DMO Raygen Zuiverloon als directeur aangesteld.

Formeel trad hij 1 oktober in dienst bij de belangenorganisatie van de middenstand in Punda, waar De Geus vele jaren voor werkte. Het bestuur van de Downtown Management Organization omschrijft de nieuwe directeur als ‘jong en dynamisch’.

Advertentie Curaçao

THANK YOU SPONSORS

ZUMBA ADNESS WEEKEND
was awesome!

EPIPHANY
FUN MILES
ASKA
ENSURE
SUBWAY
GATORADE
JANTHIEL BEACH
MORENA RESORT
CTB
BAL BRIST
BLUE BAY
INTERPRESS

Fitness MADNESS
fitnessmadness@gmail.com
tel: (+599) 510.3014

Leeflang spreekt voor regio op Unesco-vergadering

PARIJS/WILLEMSTAD — De toespraak van minister Omayra Leeflang (Onderwijs, PAR) gisteren voor de Algemene Vergadering van de United Nations Educational Scientific and Cultural Organization (Unesco) is goed ontvangen. Na Leeflangs uiteenzetting over recent onderzoek naar de schooluitval van jongens in het Caribisch onderwijs, bombardeerden regionale collega's haar tot woordvoerster voor het gebied tijdens een onderhoud van regionale ministers met directeur-generaal Koichiro Matsuura (Japan) later op de dag.

door onze verslaggever
Sharlon Monart

Drie onderwerpen besprak Leeflang tijdens haar toespraak voor de Algemene Vergadering. “Beleid rond het Papiaments en het vervolg daarvan met aandacht voor spelling en andere aspecten was ons eerste onderwerp”, deelt Leeflang op weg naar haar volgende vergadering in Parijs mee. “Daarna brachten we verslag uit van onderzoek naar het onderpresteren van jongens in het Caribisch onderwijs. Deze studie is deels door Unesco gefinancierd. Ten slotte lichtten we de Algemene Vergade-

ring in over de ontmanteling van de Nederlandse Antillen en de geboorte van de nieuwe landen Curaçao en St. Maarten.

Tijdens plenaire vergaderingen bespraken de deelnemende Onderwijs-ministers mondiale thema's die belangrijk zijn voor de Unesco, zoals ‘investeren om uit de crisis te geraken en vooruitgang te behouden inzake internationaal overeengekomen ontwikkelingsdoelstellingen (IA-DG's, internationaal agreed development goals) inclusief Millennium Ontwikkelingsdoelstellingen (MDG's, Millennium Development Goals) – door middel van actie in

onderwijs, wetenschappen, cultuur alsook communicatie en informatie’. Het functioneren van de Unesco was vervolgens onderwerp van plenaire discussie onder het thema ‘Vormgeven aan de Unesco om de komende tien jaar een effectieve multilaterale speler te zijn met inbegrip van het nastreven van internationale doeleinden en het hervormen van de Verenigde Naties’.

Behalve de *keynote speakers* betoogden ministers in de zaal keer op keer dat Unesco efficiënter en meer resultaatgericht moet worden met meer rapportages en samenwerking tussen de lidstaten. De interventie van Nederland in dit kader kreeg bijval van verschillende landen. Overigens is het de verwachting dat de 193 deelnemers aan deze tweejaarlijkse Algemene Vergadering zullen bevestigen dat Irina Bokova (Bulgarije) de volgende directeur-generaal wordt.

Veel gedonder, geen schade

WILLEMSTAD — Een onweersgebied trok gisterochtend snel over. De Meteorologische Dienst gisteren om vier uur nog een bericht uitgaan dat er hevige regenval gepaard met donder en bliksem verwacht kon worden op Curaçao en Bonaire, een paar uur later was dit al dusdanig afgenomen en het gebied noordwestelijk weggetrokken dat de waarschuwing niet verlengd werd.

Het heeft in de nacht en de ochtend flink geonweerd, al was daarvan voornamelijk bliksemschichten te zien en gerommel te horen. De bliksem sloeg nergens in, althans niet zodanig dat de brandweer moest uitrukken. Het onweer bevond zich dan ook voornamelijk boven zee. Geheel verspreid rondom Curaçao, vooral ten noorden en zuidoostelijk.

Ook viel er veel regen. Vooral in Bándabou en in het westen. Op San Juan werd bijvoorbeeld 27 millimeter gemeten. Het wordt per 24 uur gemeten, maar dit is binnen een kortere tijd gevallen, aldus de Meteorologische Dienst in een mondelinge toelichting. In het oostelijke gedeelte van het eiland viel een stuk minder. Op Hato viel 3,2 millimeter. De waarschuwing was voornamelijk bedoeld voor hevige regenval. Hoewel er aardig wat regen viel, zijn er bij de brandweer vanmorgen geen meldingen van omgevallen bomen, overstromingen of andere overlast binnengekomen. De regen veroorzaakte



Foto: Sharlon Monart

Zonder verdere schade te veroorzaken begaf deze boom langs de Asbestweg in Sta. Maria het onder één van de korte, hevige regenbuien gisteren. Automobilisten moesten behoedzaam te werk gaan bij het manoeuvreren langs deze wegersperring. Tegen vier uur in de namiddag ruimde de brandweer de boom op.

volgens de brandweer geen (grote) problemen. Overigens was het sowieso een rustige nacht voor de brandweer. Er hoefde in tegenstelling tot gisteren (zie foto) geen enkele keer uitgerukt te worden.

Vandaag in de ochtenduren is er nog kans op regen. De weersomstandigheden werden veroorzaakt door een tropical wave die zich gisterochtend bevond boven het oostelijk gedeelte van het Caribisch gebied en in westelijke richting bewoog. Er vormde zich een buiencomplex tussen Curaçao en Bonaire. Achter een tropische storm blijft vochtigheid hangen die ook na het overtrekken nog voor buien kan zorgen. Vandaag kan er zodoende nog een bui-

tje vallen.

Nieuwe tropical wave

Er komt ook weer een nieuwe tropical wave aan, die zich bevindt ten westen van de eilandenboog. De Meteorologische Dienst verwacht dat dit gebied zaterdag de ABC-eilanden bereikt. Dit kan in de nacht van vrijdag op zaterdag wederom veel regen en onweersbuien veroorzaken. Of het weer zo hevig zal zijn, kan pas morgen nauwkeuriger worden bepaald, dat ligt eraan hoe het weer zich ontwikkelt. De Meteorologische Dienst raadt dan ook aan de weerberichten goed in de gaten te houden. Die worden in deze krant gepubliceerd, maar zijn ook te vinden op de website www.weather.an

Vier aanhoudingen en een pistool

WILLEMSTAD — Tijdens een politiepatrouille gisteravond rond acht uur in de buurt van Palu Blanku za-

gen de agenten vier mannen naast een snèk zitten. Volgens de agenten gedroegen zij zich verdacht en er werd

Advertenties Curaçao

OPPASHUIS GEZOCHT

door gepensioneerd leraar in Januari / Februari / Maart / April of deel hiervan, met gebruik van auto.
Ben tot 19 Oktober op het eiland.
Tel.: 6985131
Woningruil met Assen mogelijk.

Kinder Show Mei Mei

ZONDAG 11 OKTOBER

Landhuis Brakkeput Mei Mei 16.30 - 18.00 UUR

- ★ Lekker dansen met Matthijs!
- ★ Goochelshow met Tom Presti
- ★ Optreden van Tante Millie & kids
- ★ Schminken tijdens de pauze
- ★ Kadootjes van Albert Heijn en Bruna!
- ★ Poppenkastoptreden van juf Juliette van Ziezo leerbegeleiding

Kaartverkoop bij: **bruna** **Brakkeput** **CH**

entree **fl. 6,-⁵⁰**

besloten de mannen te controleren. Het bleek dat I.Sh.K. (24) een kleine hoeveelheid hasj en cashgeld in zijn zakken had en hij werd aangehouden. Ook werd de auto van een ander gecontroleerd en onder de stoel werd een pistool van het merk Beretta, 9 mm met 16 kogels gevonden. De eigenaar van de auto, S.A.L. (24), werd aangehouden. Het wapen en de auto zijn in beslag genomen.

Advertentie Curaçao

Promenade SHOPPING CENTER
Inspiraties in stijl

BAZAAR
zaterdag 31 oktober
van 10.00-18.00 uur

MEEDOEN?
Inschrijven kan tot 23 oktober a.s.

www.promenade-curaçao.net
Tel: 725506 Fax: 725872
frontdesk@hatahrealstate.com

Veel vraagtekens bij wet psychiatrische patiënten

WILLEMSTAD — De behandeling van de Landsverordening Verpleging psychiatrische patiënten eerder deze week in de Centrale Commissie van de Staten heeft voor veel vragen gezorgd. De nieuwe landsverordening moet een wet uit 1921 vervangen, namelijk de Verordening tot regeling van het toezicht op krankzinnigen.

De verordening uit 1921 wordt met de nieuwe wet – officieel de Landsverordening houdende regels inzake de opnemng en verpleging van psychiatrische patiënten – niet alleen gemoderniseerd,

maar ook uitgebreid. Veel Statenleden vroegen tijdens de behandeling eerder deze week, waarom de behandeling van de wet zo lang op zich had laten wachten. Het oorspronkelijke concept dateert, volgens PNP-lid Faroe Metry, al van 1999. Het verslag van de Raad van Advies is opgesteld in 2001, wisten Metry en diverse andere Statenleden te melden. Verschillende Statenleden wensten dan ook te weten, waarom het zo lang heeft geduurd, voordat de wet door de Staten in behandeling werd genomen. Metry sprak in dit verband van 'grote gaten' die in het wetstraject waren vergekomen.

Vragen waren er ook over de rol van de gezaghebber. In het concept is namelijk opgenomen dat die de bevoegdheid heeft om een persoon die aan een psychische ziekte lijdt en die zich binnen het desbetreffende eilandgebied bevindt, in bewaring te doen stellen. Verschillende Statenleden wezen erop dat na de ingang van de nieuwe statussen van de verschillende eilanden, die gepland staan voor oktober volgend jaar, de functie van gezaghebber niet meer zal bestaan. De vragen hadden onder meer betrekking op wie nu met deze bevoegdheid zal worden belast, wanneer de functie van gezaghebber niet meer bestaat.

Politie verijdt mogelijke overval

WILLEMSTAD — De politie heeft gisteravond een mogelijke overval verijdt. De centrale kreeg woensdagavond een melding dat ter hoogte van een nummerkantoor aan de Rooseveltweg vier personen in een Kia Rio zich veracht gedroegen. Dat was rond kwart over zeven. Er werd gelijk een patrouille naar de plek gestuurd.

De agenten zagen de betreffende auto vanuit een steegje naast

het nummerkantoor komen. De chauffeur werd tot stoppen gemaand. In de auto werden onder de stoel een pistool, een muts en vier handschoenen aangetroffen. W.A.F. (19) werd aangehouden wegens overtreding van de vuurwapenverordening. Hij gaf toe dat er nog drie mannen in de wagen hadden gezeten, maar hij zei niet te weten waar ze waren. Tijdens een zoektocht in de buurt stuit-



Het aangetroffen pistool

ten de agenten op de 19-jarige S.Ch.W. die toegaf dat hij in de auto had gezeten.

Ook hij werd aangehouden. Ook de auto werd in beslag genomen.

Promovenda: Ramp raffinaderij niet ondenkbaar

‘Defensie straks vooral nuttig bij ongeregelheden’

WILLEMSTAD — Nadat de nieuwe staatkundige structuur is ingegaan, kan Defensie haar nut voornamekelijk blijven bewijzen bij rampen en ongeregelheden, concludeert Cassandra Vrolijk die 13 oktober promoveert aan de faculteit Sociale Wetenschappen van de Universiteit Leiden met haar proefschrift ‘Scenario's voor de West en de betekenis daarvan voor de Nederlandse Defensie’.

“Het is opvallend dat we ons in Nederland vooral druk maken over onze militaire missies in het buitenland, terwijl we weinig aandacht hebben voor gevaren binnen ons Koninkrijk. Er kan op de eilanden wel degelijk een ramp gebeuren. Nederlandse Defensie ter plekke is dan de aangewezen partij om de lokale autoriteiten te ondersteunen.” Ze wijst onder meer op het gevaar van de verwaarloosde Isla-raffinaderij.

Niet klaar

Nederland moet dan ook niet denken dat het 'klaar' is met Curaçao en St. Maarten, vindt Vrolijk. “De staatkundige herziening op 10 oktober 2010 is een belangrijke, maar ongetwijfeld niet de laatste mijlpaal in de geschiedenis van de Koninkrijksrelaties.” Vrolijk vraagt zich in haar proefschrift af hoeveel Nederland overheeft voor haar Koninkrijkspartners als de eilanden steeds meer een eigen koers willen varen en zij de bemoeienis van Nederland in toenemende mate gaan afwijzen. “Er ontstaat vooral een moeilijke situatie als één van de eilanden zou besluiten om de relatie met Nederland te willen verbreken, terwijl het daar politiek en economisch nog niet aan toe is. De wens van het volk is waarschijnlijk moeilijk te negeren, maar heeft en houdt Nederland dan niet een morele verantwoordelijkheid voor de eilanden?”

Dynamiek neemt toe

“De dynamiek in de Koninkrijksrelaties zal de komende jaren eerder toe- dan afnemen”, verwacht Vrolijk. “De ontbinding van de Antillen markeert niet een eindpunt, zoals in Nederland soms wordt gedacht.” De promovenda verwacht dat de Koninkrijksrelaties volop in beweging blijven, vanwege

uiteenlopende ontwikkelingen op sociaal-economisch en geopolitiek gebied. Veel van deze ontwikkelingen hebben een onvoorspelbaar karakter, waardoor volgens Vrolijk verschillende toekomstscenario's denkbaar zijn.

Vrolijk, die twintig jaar als marineofficier voor Defensie werkte en vier jaar lang gestationeerd was op Curaçao, werkte vijf toekomstscenario's tot in detail uit. Daarbij baseerde zij zich op een uitgebreide literatuurstudie en op interviews met 41 experts. Ze sprak met Antilliaanse, Arubaanse en Nederlandse politici, ambtenaren, militairen, wetenschappers en mensen uit het bedrijfsleven. Vrolijk erkent dat zij niet over een glazen bol beschikt en dat de keuze voor haar geïnterviewden selectief was. De toekomstscenario's in haar proefschrift zijn dan ook niet zozeer bedoeld als wetenschappelijke voorspellingen van de toekomst. “Het is mijn bedoeling om mensen

aan het denken te zetten op basis van prikkelende, maar niet ongelooftwaardige toekomstscenario's. Dat maakt het mogelijk om betere beslissingen te nemen over de toekomst van de Antillen en Aruba.”

Vrolijk noemt de sociaal-economische ontwikkelingen in de Antillen als voorbeeld: “Als de eilanden hun positieve economische ontwikkelingen weten door te zetten, kunnen ze beter op eigen benen staan en hun problemen met onderwijs en armoede aanpakken. Nederland zou zijn betrokkenheid dan geleidelijk kunnen afbouwen. Maar het kan ook de andere kant opgaan. Als het toerisme inzakt, hebben de eilanden maar beperkte mogelijkheden om op andere economische activiteiten terug te vallen. Dit kan leiden tot een sterke toename van de armoede op de eilanden, en een uittocht naar Nederland. Daardoor zou Nederland de betrokkenheid bij zijn overzeese partners juist moeten versterken.”

Advertentie Curaçao

Grote Berg

FASE 6 LAATSTE FASE

De ontwikkeling van het meest noordelijke gedeelte van het Plan Grote Berg is van start gegaan. 106 kavels met een schitterend uitzicht op de Noordkant zijn voor U beschikbaar.

PERCELEN VANAF 64.000,-

MIS DEZE KANS NIET, RESERVEER NU!!

Project Developers & Real Estate Brokers
Promenade Shopping Center, Schottegatweg (O)
Tel.: 736-5542 / 736-5865 • Fax: 736-5872
E mail: info@halabirealestate.com

HALABI REAL ESTATE

WILLEMSTAD — De tarieven voor vaste telefonie van telecombedrijf UTS gaan per 1 november omhoog. Dit heeft de Raad van Ministers besloten. Op dit moment bedraagt het maandtarief 18 gulden. Het raadsbesluit houdt in dat het tarief tot 25 gulden wordt. Wel krijgen abonnees twintig gratis belminuten.

De aangekondigde verhoging ligt lager dan het originele verzoek van UTS. Het bedrijf wilde de tarieven verhogen naar 30 gulden en later zelfs naar 38 gulden. In een reactie stelt Telecom-minister Maurice Adriaens (FOL) dat UTS dit verzoek nooit voldoende heeft kunnen motiveren. “Ze wilden meer, maar konden dit niet waarmaken aan de hand van de cijfers die ze hadden overlegd. We konden ons wel vinden in hun punt dat na bijna twintig jaar de tarieven konden worden verhoogd. De ver-

hoging die nu wordt doorgevoerd, is gebaseerd op cijfers die deze verhoging rechtvaardigen.” Toen UTS het voornemen de tarieven te verhogen bekendmaakte kwam er veel kritiek op de gevolgen die deze verhoging voor minder draagkrachtigen met zich mee zou brengen. Volgens Adriaens is daarom besloten om te laten uitrekenen hoeveel minuten de minder draagkrachtigen per maand bellen. Aan de hand van deze berekening is besloten dat alle abonnees in aanmerking komen

voor twintig gratis minuten per maand. De verhoging van de UTS-tarieven gaat volgens Adriaens gepaard met een aantal maatregelen en pakketten ten behoeve van de klant. “Op dit moment betaal je als abonnee van UTS een vast tarief. Ik maak me al jaren sterk voor diversificatie in de producten die door het bedrijf worden aangeboden en een aanbod van verschillende pakketten.” De pakketten die zijn geaccordeerd gaan ervan uit dat abonnees tegen speciale tarieven gratis in het weekeinde of door de week na zes uur kunnen bellen. Ook een combinatie van beide pakketten is mogelijk, aldus de minister.

Voor abonnees die gratis in

het weekeinde willen bellen is er een pakket van 12,50 gulden per maand. Om door de weeks in de avonden te kunnen bellen, moet 7,50 gulden betaald worden. Voor de combinatie van beide, waarmee zowel in het weekeinde als door de weeks 's avonds gebeld kan worden, is er een pakket dat per maand 17,50 kost.

Volgens Adriaens was UTS niet erg te spreken over de beslissing om de tarieven tot slechts 25 gulden te verhogen. “Ze wilden een drastischere verhoging, maar konden dit niet onderbouwen. We hebben wel toegezegd dat we in de toekomst regelmatig naar de abonentstarieven kijken en ook rekening houden met hun bedrijfsresultaten.”

Eisden enige spreker tijdens behandeling rijkswet OM

WILLEMSTAD — Eunice Eisden (MAN) was het enige Statenlid dat woensdag het woord voerde tijdens de behandeling van de consensus-Rijkswet Openbare Ministeries in de Centrale Commissie van de Staten. Deze rijkswet was gisteren de vijfde en laatste die door de Centrale Commissie van de Staten werd behandeld.

Over de Rijkswet Openbare Ministeries was er eerder dit jaar nog veel te doen, door de omstreken aanwijzingsbevoegdheid van de Nederlandse minister van Justitie aan de lokale procureur-generaal. Inmiddels is deze regeling tijdens onderhandelingen tussen de verschillende Koninkrijkspartners komen te vervallen. Op weg naar het referendum van 15 mei was het een van de aandachtspunten in de campagne van de voorstanders van een Ja.

Eisden verklaarde gisteren ook dat ze tevreden was toen gemeld werd dat de aanwijzingsbevoegdheid van tafel was. Deze tevredenheid sloeg om in argwaan toen ze kennisnam van uitspraken van staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten (Koninkrijksrelaties, CDA) die bij aankomst in Nederland verklaarde dat het doel van de aanwijzingsbevoegdheid op een andere manier bereikt zou zijn.

Eisden was in haar inter-

ventie zeer kritisch over het concept voor de rijkswet, met name omdat Curaçao straks niet een eigen PG krijgt, maar die moet delen met de andere eilanden. “We worden medeverantwoordelijk voor de BES-eilanden, maar deze eilanden gaan straks deel uitmaken van Nederland. We krijgen straks een PG die met drie Openbare Ministeries en ook drie ministers van Justitie te maken heeft. Dit is een gedrocht”, aldus het MAN-lid, dat er verder op wees dat er tal van instituten in het kader van de herinrichting van het Koninkrijk worden opgericht, die alle tot doel hebben om de autonomie van het volk van Curaçao te ondermijnen.

Het MAN-lid meent dat Nederland wegloopt voor de verantwoordelijkheid ten aanzien van de BES-eilanden. “We worden met de BES-eilanden opgescheept, voor hen medeverantwoordelijk gehouden, omdat Nederland zijn verantwoordelijkheid niet wil nemen. Nederland, hou je eigen verantwoordelijkheidsbroek aan en op! Op deze manier krijgt Curaçao nooit de kans om zijn eigen nieuwe land op te bouwen.”

Zoals gezegd was Eisden gisteren het enige Statenlid dat gisteren het woord voerde. Vooral de stilte uit de coalitiebankjes was opvallend. In een toelichting stelt FOL-lid Getmar Caldera dat al-

les al gezegd is over de rijks-wetten. “Je merkt dit aan het feit dat vrijwel niemand inhoudelijk op de wetten is ingegaan. Ik heb het al eerder gezegd. Er zijn afspraken waaraan iedereen zich dient te houden. Ik heb alle wetten gelezen. Er zijn een aantal afwijkingen. Ik zeg dan: wacht totdat het Land Curaçao van start is gegaan, dan kunnen we zien hoe we verder gaan. Voor Aruba

was er ook van alles vastgesteld dat niet veranderd kon worden. In de praktijk gebeurde dat wel.”

De Rijkswet Openbare Ministeries van Curaçao, St. Maarten en van Bonaire, Saba en St. Eustatius regelt de inrichting, organisatie, het beheer en de onderlinge samenwerking van de openbare ministeries van de betrokken eilanden.

Advertenties Curaçao

Hij werd zo rood als een KREEFT

Hoe wordt een kreeft zo prachtig rood? Laat dat maar over aan onze chefkok, hij heeft voor u het antwoord.

Elke donderdagavond kunt u bij ons genieten van kreeft, op verschillende manieren klaargemaakt. En vooraf.... even langs de uitgebreide saladbarr natuurlijk.

Dagelijks geopend vanaf 6 uur.
Voor reserveringen: 767 1500
Ga je met mij naar Mei Mei?

Landhuis **Brakkeput mei mei**

Dagelijkse shuttle v.a. de bushaltes Livingstone, Chogogo, Pappayo en Morena om 18.00, 19.00 en 20.00 uur

Sambal

Thai & Indonesian Food

Monday - Saturday || 11 am - 10 pm
Zuikertuintje Mall || (5999) 738 94 44
Every day à la carte

Tuesdays and Thursdays
Thai food

Wednesdays
Bami & Nasi nafl 17,50

Saturdays
Sate from the charcoal BBQ

This Saturday
Live Music Breezing

KURA HULANDA Curaçao

Lodge Kura Hulanda in Westpunt, is looking for a

Front Office Clerk

We guarantee the best work conditions and an incomparable team spirit.... Join the #1 beach resort on the island.

The requirements are:

- Outgoing and genuinely friendly personality
- Desire to provide the best possible service
- Previous experience as a Front Office Clerk
- Flexible working hours
- Good team player with good communication skills
- Fluent in English and Dutch

Applications and CV's can be e-mailed to
cyrella.rosalia@kurahulanda.com

Hotel Kurá Hulanda
Langestraat 8, Willemstad, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel: + 5999 434-7700 ext. 7722 Fax: + 5999 434-7701
www.kurahulanda.com

Dapperheidsonderscheiding voor Dayrohn Wiesken

WILLEMSTAD/BREDA — Militair Dayrohn Wiesken kreeg woensdag een Kruis van Verdienste vanwege uitzonderlijke prestaties onder extreme en gevaarlijke omstandigheden tijdens acties in Afghanistan drie jaar geleden.

“Wachtmeester Dayrohn Wiesken heeft op eigen initiatief en met gevaar voor eigen leven de zwaar gewond geraakte korporaal Van der Kuilen weten af te voeren. Hierbij heeft Wiesken enige tijd alleen met de gewonde opgetreden in afwachting van steun. Hierbij zijn beiden meermalen onder gericht vuur komen te liggen. Door zijn doortastend optreden kon korporaal Van der Kuilen snel worden afgevoerd en medisch worden behandeld waardoor zijn leven werd gered”, aldus een toelichting van het ministerie van Defensie. “Soms stijgen militairen uit boven de norm. Soms verrichten ze daden die buitengewoon zijn. Soms handelen ze op een wijze die we niet meer kunnen scharen onder wat militairen zelf vaak duiden als ‘Ik deed gewoon mijn werk’, zei minister van Defensie Eimert van Middelkoop, die in totaal zestien dapperheids-

onderscheidingen uitreikte namens koningin Beatrix op de Koninklijke Militaire Academie (KMA) in Breda. De militairen kregen de onderscheiding omdat ze persoonlijke belangen ondergeschikt hebben gemaakt aan belangen van collega’s en medemensen. Tijdens verschillende operaties riskeerden ze hun eigen leven en gezondheid ten dienste van anderen. “Vandaag is een dag van trots voor de hele krijgsmacht”, aldus Van Middelkoop tijdens de uitreiking.

Moed
“Moed. Dapperheid. Het klinkt zo mooi. Het klinkt bijna makkelijk. Zeker hier en nu, in deze kalme, waardige, overzichtelijke omgeving. De werkelijkheid is minder mooi. En minder makkelijk. Wat doe je als de granaten links en rechts inslaan? Als een collega boten op een dak getroffen wordt. Hij valt. Is hij gewond? Of dodelijk getroffen? Klim je naar boven terwijl het kogels regent? Je familie wacht thuis in spanning op je behouden terugkeer. Maar het thuisfront van je collega zit in dezelfde spanning. Wat is het beste? Het beste voor de operatie? Voor de andere eenheden? Voor je collega’s verderop op de



heuvel? De mannen die hier onderscheiden worden, namen onder vuur risicovolle beslissingen. Een cruciale vraag hebben ze zichzelf niet gesteld: wat is het beste voor mij persoonlijk? Deze mannen zijn de con-

frontatie aangegaan met ontberingen, pijn en levensbedreiging. Ze hebben het goede gedaan in moeilijke omstandigheden. En ze deden dat om een hoger doel te dienen. Ongeacht de persoonlijke consequenties. Ze

maakten daarmee hun persoonlijke belangen ondergeschikt aan de belangen van collega’s of medemensen. Ik wil u ronduit zeggen dat dat mij niet onberoerd laat. Uw moed. Uw dapperheid.” Er worden twee voorbeelden gegeven. Een commando heeft tijdens vijandelijke hinderlagen succesvol luchtsteun ingeroepen en aangestuurd. Hij deed dit samen met Marco Kroon, die hiervoor in mei dit jaar werd onderscheiden met de Militaire Willemsorde. Een sergeant-majoor van 45 Pantserinfanteriebataljon zwom op eigen initiatief de Helmand-rivier over en begaf zich tot twee keer toe in een brandende en deels exploderende nederzetting om ISAF- en Afghaanse militairen te redden. “Wij eren hen voor bijzondere daden onder vuur. Daden van moed. Daden van beleid. Daden van trouw.”

“Met de uitreiking van twee Bronzen Leeuwen, drie Bronzen Kruizen en elf Kruizen van Verdienste wordt de maatschappelijke waardering, trots en respect voor deze heldendaden getoond. Eén van de Bronzen Leeuwen, de hoogste dapperheidsonderscheiding na de Militaire Willemsorde, is postuum uitgereikt aan commando Björn Pe-

terse. Dit gebeurde tijdens het besloten deel van de uitreiking waarin ook zeven andere leden van het Korps Commandotroepen werden onderscheiden. Tijdens een operatie voerde kapitein Peterse het bevel over een Special Forces-detachement. Zijn eenheid raakte verwickeld in een zwaar gevecht met een numeriek

sterkere vijand. Peterse wist echter het initiatief te verkrijgen en het gevecht in zijn voordeel te beslechten. Kapitein Peterse verongelukte op 27-jarige leeftijd na de missie waarvoor hij vandaag is onderscheiden. Hij overleed op 7 maart 2007 tijdens een parachutetoefening in Amerika.

Kruis van Verdienste

Het Kruis van Verdienste dat Dayrohn Wiesken heeft ontvangen, is in 1941 ingesteld en wordt verleend aan Nederlanders en buitenlanders, die zich in het belang van de Nederlandse staat in verband met vijandelijke actie door moedig en beleidvol optreden hebben onderscheiden. Directe confrontatie met de vijand is voor dit Kruis dus geen vereiste. Decoratievoorstellen voor het Kruis van Verdienste worden beoordeeld door de Commissie Dapperheids-onderscheidingen van het ministerie van Defensie. De minister van Defensie doet de voordracht aan het Staatshoofd, die de toekenning via een koninklijk besluit bekrachtigt. Sinds 1941 hebben 2083 mensen het Kruis van Ver-



dienste ontvangen. Het is een vierarmig bronzen kruis, bevestigd aan een 37 millimeter breed lint van ‘Nassaus blauw’ met in het midden een 6 millimeter brede verticale streep oranje.

Bron www.lintjes.nl

Effectiever aanpak misbruik

WILLEMSTAD — Als instanties op sociaal gebied beter samenwerken, kan (seksueel) misbruik effectiever worden aangepakt. Dat was de uitkomst van de workshop die Fundashon Bos di Hubentut afgelopen week organiseerde voor sociaal werkers. De workshop vond plaats in het kader van het project ‘Kibrando e gritunan silensioso’ en ‘Abusu seksual: un problema di nos tur’. Onder anderen werknemers van Brasami, Capriles Kliniek, Formashon Boneiru, GOG, Voogdijraad, Reda Sosial, Wit Gele Kruis, Yave en een aantal internaten deden mee aan de workshop. Stuk voor stuk hebben zij te maken met een hoge werkdruk. Dat kan ervoor zorgen

dat de motivatie verloren kan gaan. Tijdens de workshop werd nogmaals benadrukt hoe belangrijk hun werk is voor de slachtoffers. En dat samenwerking meer effectiviteit sorteert in de aanpak van misbruik. De deelnemers van de workshop hebben een intentieverklaring getekend. Hierin beloven ze prioriteit te geven aan de formulering van een integraal beleid voor preventie, hulp en nazorg voor gevallen van misbruik. Het werken aan wetswijzigingen en steun voor de activiteiten op het gebied van preventie. Na 2012 hoopt Bos di Hubentut dat haar betrokkenheid in het probleem van seksueel misbruik jegens minderjaren niet meer nodig is.

Twee lezingen over energiezuinig bouwen

WILLEMSTAD — Het Bedrijven Platform Milieu (BPM) organiseerde samen met het Amerikaanse consulaat en de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA) twee gratis toegankelijke lezingen over energiezuinig bouwen en beheren van particuliere huizen en openbare ruimtes.

Deze lezingen worden gehouden door Zarja Garmers-Rojer, werkzaam bij de UNA, en Vincent Pieri, een ‘Green Architect’ uit Puerto Rico. Zij zullen het publiek vertellen met welke energierichtlijnen rekening gehouden moet worden vanaf het begin van

een bouwproject. Rojer zal daarnaast ook ingaan op de vraag hoe een bepaald ontwerp minimale impact op de natuurlijke omgeving kan hebben. Pieri geeft inzicht in de energiebesparingsmogelijkheden in nieuwe en bestaande woningen en internationale normen op dit gebied.

Met de lezing wil het BPM positieve effecten hebben op het milieu en de natuurlijke omgeving, maar ook op de financiën van de huizenbouw eigenaren. De lezingen werden gisteravond gehouden in de aula van de UNA van acht tot negen uur.

Nummer 2 Miss Universe op Modedag

WILLEMSTAD — Ada de la Cruz, die bij de laatste Miss Universe International verkiezing tweede werd, zal aanwezig zijn bij de Couture Fashion Day die op 15 november wordt gehouden in de aanloop naar de verkiezingen voor Miss Universe Curaçao 2010.

Curaçao Beauty Organization (CBO) van Aubrey America wist de Dominicaanse te contracteren. Van 3 tot 21 november vinden er verschillende activiteiten plaats waar de negen kandidaten die meedoen aan Miss Universe Curaçao 2010 hun opwachting zullen maken. Bij de Couture Fashion Day zijn ook twee scouts aanwezig die naar geschikte modellen zoeken voor de Latijns-Amerikaanse, Amerikaanse en Europese markt. Daarom wordt er zaterdag een casting gehouden tussen twee



Ada de la Cruz

en vijf uur in het WTC. Tussen vijf en zeven presenteert het organiserende team zich

van de missverkiezing, die dit jaar als thema Galactica heeft gekregen.

Advertentie Curaçao

WILLEMSTAD — De Rotary Club Willemstad houdt zondag 18 oktober weer de jaarlijkse puzzelrit. Deelnemers moeten kriskras door Bándariba rijden en vragen beantwoorden. Voor de winnaars zijn er prijzen en de opbrengst gaat naar naschoolse vorming van de jeugd.

De Rotarally begint ‘s middags om half één op de par-

keerplaats bij Sentro Deportivo Kòrsou in Brievengat. De rit duurt ongeveer twee uur en eindigt aan het strand van Lions Dive en Resort Hotel. De organisatie belooft een zorgvuldig voorbereide route ‘met de mooiste plekjes van Bándariba en gaat door vele buurten waar u anders niet vaak komt’. De rit is geschikt om met gewone personenauto’s te rijden. De puzzelrit wordt gereden

aan de hand van instructies en onderweg moeten vragen beantwoord worden over de omgeving. Voor kinderen is er een speciaal Kids Tooby-rallyboekje samengesteld met de ‘Apenstreken van Tooby’. Hierin staan allerlei kinderopdrachten geïllustreerd en geschreven door Willemijn Jussen. Er zijn prijzen als waardebonnen en een ticket naar Miami. De uitslag wordt rond vijf uur bekendgemaakt aan het

strand van Lions Dive Hotel. Hier wordt ook een barbecue gehouden voor de deelnemers. De kosten bedragen 125 gulden per deelnemende auto (inclusief barbecue en drankjes voor twee personen). Ook vrienden en familieleden, die niet meerijden, zijn welkom bij de barbecue en kunnen apart bonnen kopen. Kaarten zijn te koop bij Avila Hotel, Mensing’s Caminada en bij Ernst & Young.

Advertentie Curaçao

Curaçao maakt kennis met Meryll Cosmetics

WILLEMSTAD/PARAMARIBO — Na bijna twee jaar zeer succesvol te zijn in eigen land, spreidt Meryll Cosmetics zijn vleugels uit en Curaçao is als eerste aan de beurt.

Van 11 tot en met 18 oktober vertoeft directeur Matcha-Meryll Felter van Meryll Cosmetics, samen met twee medewerkers, op het eiland, met als doel om ook Curaçao kennis te laten maken met haar producten. Op dinsdag 13 en woensdag 14 oktober verzorgt het bedrijf een presentatie in het Hilton Hotel, speciaal voor saloneigenaren, distributeurs/groothandels en professionals in de cosmetica-branch, die kennis willen maken met de totale cosmeticalijn. Deze lijn bestaat uit producten voor gezichtsverzorging, make-up, nagels en pedicure. Het hoofdkantoor van Meryll Cosmetics is gevestigd in Paramaribo en is een cosmeticalijn speciaal voor de getinte huid.

SOAP SPLASH

NIEUW

Tender

Fabric Softener

Verzacht en verfrist.

Beschikbaar in het SOAP SPLASH SCHAP in Uw favoriete supermarkt.

antilean soap company

Treat yourself

McFLURRY Chips Ahoy!

©2009 McDonald's Corporation

Seksdelinquent knijpt in kont van agente

Een Litouwer kon het echt niet laten. Na een ondervraging over een seksdelict kneep hij een agente in haar achterste. “Ik wilde haar alleen maar complementeren voor haar fraaie kontje”, beweert de beschuldigde. De 48-jarige liet zich gaan toen hij terug werd gebracht naar zijn cel na een ondervraging over een aantal seksdelicten die hij had begaan. Net voor hij zijn cel inging, greep hij de kont vast van een agente. “Hij pakte mijn achterste vast en ik voelde me aangerand en vies”, aldus de agente. De Litouwer zei voor de rechtbank dat de agente hem ‘verleid’ had. “Tijdens de rit naar het commissariaat bleef ze me aanstaren en ik had het gevoel dat ze me aan het verleiden was. Ook tijdens de ondervraging bleef ze me uitnodigend aankijken”, aldus de man. Hij zei nog dat



In Litouwen appreciëren vrouwen het als je ze een tikje op hun achterste geeft, ze voelen zich dan geveleid.

hij geen seks met haar wilde maar “haar gewoon een complimentje wilde geven. Ze had een mooi kontje. In Litouwen

appreciëren vrouwen het als je ze een tikje op hun achterste geeft, ze voelen zich dan geveleid”, luidde het.

Gestolen long terecht

De organisatoren van de rondreizende controversiële tentoonstelling over het menselijk lichaam Bodies The Exhibition, konden donderdag opgelucht ademhalen. Een gestolen long werd na een tip teruggevonden bij een winkelcentrum nabij de Peruaanse hoofdstad Lima. De long verdween maandag, waarop de organisatie een beloning uitloofde van omgerekend 1350 euro. Een anonieme tipgever dirigeerde de organisatoren naar een plastic zak in een auto op het parkeerterrein van een winkelcentrum, zonder de beloning te innen, aldus een van de organisatoren. De long is met chemische middelen behandeld en liep geen schade op. De tentoonstelling, die twee jaar geleden in Amsterdam

meer dan 300.000 bezoekers trok, kreeg wereldwijd kritiek te verduren. De 22 lichamen en 260 menselijke organen zouden van anonieme doden zijn, voor een deel uit China. Sommigen beweerden dat het om de lichamen ging van gedode politieke gevangenen. De organisatie Premier Exhibitions heeft dat steeds ontkend en beweerde dat de lichamen van een medische universiteit in China kwamen. De Amerikaanse tv-zender ABC stuurde een onderzoeksjournalist naar China die uitvond dat de lichamen op de zwarte markt aangekocht zouden zijn. Een dokter van de universiteit had ze voor omgerekend 200 euro per stuk aangeboden. De directeur van Premier Exhibitions trad daarop af.

Moordenaar wint lotto

Een moordenaar in Egypte komt na zijn vrijlating in een gespreid bedje terecht. Zijn vader had alvast een rekening voor hem geopend, waardoor de 49-jarige gevangene automatisch meespeelde in de loterij van de bank. De winnaar mag vrijdag, op de dag dat hij vrijkomt, zijn prijs van ruim een miljoen

Egyptische pond (325.000 gulden) ophalen.

Dat berichtte het Egyptische dagblad *Al-Masri al-Youm* donderdag. De man vermoordde twintig jaar geleden de moeder van zijn verloofde, enkele dagen voor de bruiloft, en zat sindsdien achter de tralies.

Dief krijgt 1,2 miljoen dollar

Het stadsbestuur van Oakland in Californië betaalt een 49-jarige inbreker 1,2 miljoen dollar omdat hij verlamd raakte nadat een politieman hem neerschoot. De stad trof een minnelijke schikking met Charles Davis jr. De man werd twee jaar geleden op heterdaad

betrapt in een kerk. Hij was ongewapend, maar een politieman dacht dat hij een wapen vasthield en schoot de verdachte neer. Volgens Rick Simons, de advocaat van de dief, zal de verlamde man het geld goed kunnen gebruiken om zijn medische kosten te betalen.

Kreeft ontploft

De kreeft Lionel heeft tot de laatste snik zijn huis verdedigd. “Verhuizen? Over mijn lijf!”, moet het schaaldier gedacht hebben. En dat is precies wat er gebeurd is. Lionel had zijn tenten opgeslagen in een onontplofte mijn uit de Tweede Wereldoorlog. Het 270 kilo zware gevaarte lag voor de kust van het Engelse Swanage. Om de scheepvaart vlotter te laten verlopen, werd besloten de mijn tot ontploffing te brengen. Duikers van de Royal Navy hebben nog geprobeerd om Lionel uit het oorlogstuig te halen, maar de kreeft haalde agressief uit naar de kikvorsmannen. De ontmijners hadden geen andere keuze dan de mijn en zijn bewoner te laten ontploffen. “We hebben een minuut stilte gehouden voor Lionel”, zegt een woordvoerder van de kustwacht. “Het is uitgesloten dat hij de ontploffing heeft overleefd.” Volgens experte Fiona Smith heeft de kreeft tot elke prijs zijn territorium willen verdedigen.

Man zwaait met sabel

Een man uit Breda was het woensdagnacht niet eens met zijn verwijdering uit een café en is teruggegaan met een sabel. De dronken man zwaaide wat met het kromzwaard en werd toen door de politie meegenomen. De Bredenaar wilde tegen sluitingstijd nog iets bestellen in een kroeg op de Ginnekenmarkt, maar kreeg nul op het rekest van de bedrijfsleider. Er volgde een discussie die ertoe leidde dat de man op straat werd gezet. De man liet het daar niet bij zitten en haalde thuis zijn zwaard op. Hij keerde terug naar een dichte deur, want het café was inmiddels gesloten. De man dreigde het volgens de politie aan de stok te krijgen met voorbijgangers die hem aanspraken op zijn gedrag. De boze cafébezoeker werd opgepakt. Het zwaard is in beslag genomen. Hij krijgt het waarschijnlijk niet meer terug.

Dief steelt auto met twee kinderen

In het Luikse Grivegnée heeft een onbekende woensdagavond om 21.30 uur een wagen gestolen in de rue Bodson. De eigenaar van het voertuig was de koffer aan het leegmaken toen de dief achter het stuur kroop en er

vandoor ging. Op de achterbank van de auto zaten twee jonge kinderen. Kort na zijn vertrek merkte de autodief vermoedelijk op dat er twee jonge kinderen op de achterbank zaten. Het ging om een baby van drie maanden en

een kind van 23 maanden. De dief besloot de wagen te parkeren en sloeg te voet op de vlucht. Hij wordt nog gezocht door de politie. De twee kinderen konden snel herenigd worden met hun ouders.

Seks in gevangenis mag

Seks in de gevangenis is geen misdrijf. Tenminste, als je niet de intentie hebt om te ontsnappen wanneer je in een andere cel kruipt om ‘je dingen’ te doen met een devangene. Tot deze conclusie kwam een beroepsrechtbank in Indianapolis. Dat meldt *The Enquirer*. Aanleiding tot de rechtszaak was een merkwaardige vorm van

seksstoerisme in de gevangenis van Greene County. Zes gevangenen – drie mannen en drie vrouwen – kropen daar ‘s nachts via het valse plafond in elkaars cel. En het was niet om Monopoly te spelen. Naast hun seksuele uitspatting, deed het sextet zich ook te goed aan zelfgemaakte sterkedrank. De zes – de mannen zijn

44, 38 en 17 en de vrouwen 27, 26 en 21 jaar – riskeerden een verlenging van hun straf omdat een rechter had geoordeeld dat ze ontsnapt waren. Ze zaten immers niet in de cel waar ze eigenlijk hadden moeten zitten. De beroepsrechter vond dat ze niet de intentie hadden om te ontsnappen. Hun straf wordt dus niet verzwaaard.

Verlamde hond kan weer lopen

Een verlamde hond kan weer lopen dankzij baanbrekend werk van wetenschappers aan de universiteit van Cambridge. Zij hopen dat ze met deze techniek ook mensen met rugletsels zullen kunnen helpen. De tekkel Henry raakte een

jaar geleden verlamd na een breuk van enkele ruggenwervels. Nu kan hij weer stappen en met zijn staart kwispelen nadat specialisten van de faculteit Veeartsenij van Cambridge cellen van zijn neus in de staart van Henry hebben geïnjecteerd. Baasje Sarah Beech (34) uit

Birmingham is in de wolken. “Mijn veerats zei me dat we Henry maar beter lieten inslapen. Toen ik vernam dat ze in Cambridge een nieuwe techniek aan het ontwikkelen waren, heb ik mijn hond ingeschreven voor het experiment. Het resultaat is wonderbaarlijk.”

Berlusconi beledigt oud-minister



Rosy Bindi is volgens Berlusconi mooier dan dat ze intelligent is.

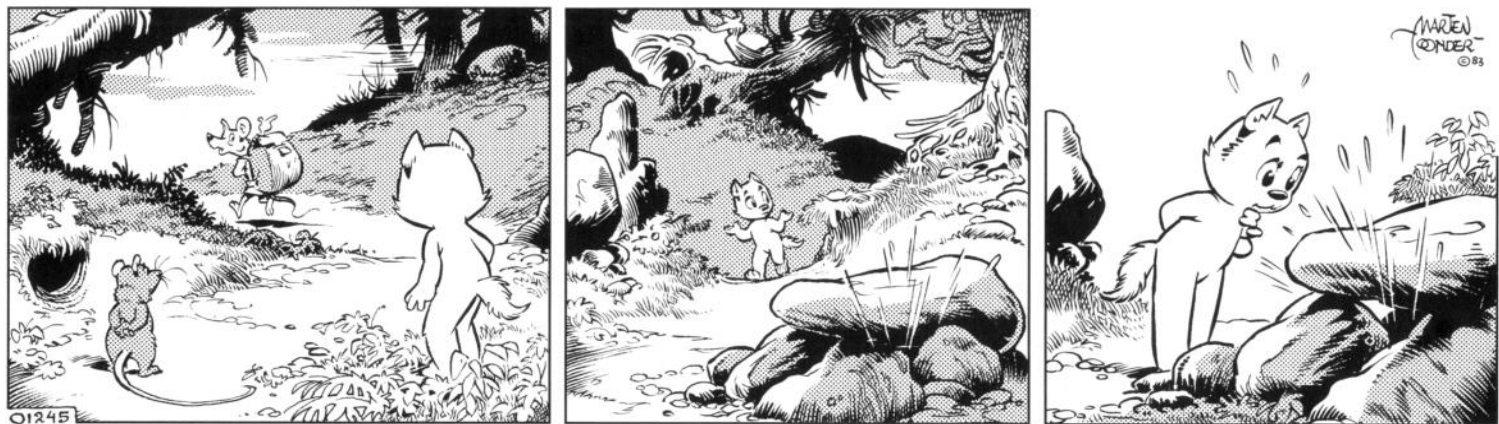
In Italië is een rel losgebarsten om uitlatingen van premier Silvio Berlusconi aan het adres van een prominente vrouwelijke politica, Rosy Bindi (58). De premier zei woensdagavond tijdens een live-uitzending op tv tegen de oud-minister en plaatsvervangend Kamervoorzitter: “U bent mooier dan dat u intelligent bent.” De voorzitter van Bindi’s partij PD, Dario Franceschini, heeft haar donderdag gebeld om zijn solidariteit te tonen na de ‘vulgaire beledigingen’ van de premier. Volgens Giovanna Melandri, woordvoester cultuur van de PD, heeft Berlusconi aan-

getoond dat hij ‘langer is dan dat hij goed opgevoed is’. Volgens haar heeft de premier

‘elke rem verloren’. Volgens de fractievoorzitter van de PD in de Senaat, Anna Finocchiaro, tonen de uitlatingen nog eens aan wat voor beeld Berlusconi van vrouwen heeft. Op internet hebben duizenden Italianen verontwaardigde reacties geplaatst, meldde de krant la Repubblica.

Een zegsman van Berlusconi deed een poging tot excuus: “Dit zijn momenten van extreme opwinding; het zijn dingen die gebeuren.” Berlusconi kreeg woensdag van het Constitutioneel Hof te horen dat hij zijn immuniteit voor strafvervolging verliest.

Door Marten Toonder



‘Wees maar niet bang’, zei Alexander Pieps. ‘Hier blijf ik niet, want ik ben op weg om naam te maken als natuurkundige; en daarvoor moet ik in een vooruitstrevende stad als Akel wezen. Trouwens, ik heb haast, want ik moet er zijn voordat ik gepakt word.’ Hij liep snel verder, en Tom Poes keek hem verbaasd na. ‘Wat zou hij bedoelen?’ vroeg hij. ‘Hij heeft natuurlijk iets op zijn geweten’, zei de holbewoner smalend. ‘Ik ken dat type. Hij komt uit de stad.’ ‘Maar daar was hij de assistent van een beroemd geleerde’, protesteerde Tom Poes. ‘Daar heb je het al!’ riep de ander uit. ‘In zo’n vak leer je alleen maar kwaaiheid. Je hoeft mij niks te vertellen. Laat hem maar gauw naar een stad gaan. Rommeldam of Akel, het is allemaal hetzelfde.

Geef mij de natuur maar.’ Met die woorden trok hij zich terug in zijn woning en Tom Poes liep schouderophalend verder. ‘Wat kan Pieps nu op zijn geweten hebben?’ vroeg hij zich af. ‘Hij heeft zijn ontslag genomen, en daar steekt toch geen kwaad in? Dit is een vrij land.’ Op dat moment werd zijn aandacht getrokken door een stapel stenen die aan de kant van de weg lag. Zo te zien lagen ze daar, zoals ze al eeuwen gelegen hadden. Maar toch was er iets vreemds aan, want er stegen vreemde, ronkende geluiden uit op. ‘Daaronder zit iemand die moeilijkheden heeft’, mompelde Tom Poes. ‘Zeker beklemd geraakt of zo.’



Anthony Marshall (l) en zijn vrouw Charlene Marshall bij het verlaten van de rechtszaal.

De zoon van de Amerikaanse filantrope en miljonair Brooke Astor is donderdag schuldig bevonden aan het stelen van een fortuin van zijn moeder. Een jury in New York achtte bewezen dat de 85-jarige Anthony Marshall zijn moeder geld afhandig maakte in de laatste jaren van haar leven, toen ze aan de ziekte van Alzheimer leed. Brooke Astor behoorde tot de beau monde van

New York. Ze overleed in 2007 op 105-jarige leeftijd. Ze liet een fortuin van 120 miljoen euro achter.

In de laatste jaren van haar leven leed ze aan de ziekte van Alzheimer. Haar enige zoon Marshall regelde toen haar financiën en beloofde zichzelf daarvoor met een loonsverhoging van 1 miljoen dollar. Volgens de aanklager moest Brooke Astor in een groezelig

appartement in Manhattan wonen, terwijl Marshall en zijn vrouw in weelde leefden. In het proces tegen Marshall traden bekende mensen als oud-minister van Buitenlandse Zaken Henry Kissinger en journaliste Barbara Walters op als getuigen. De strafmaat tegen Marshall wordt op 8 december bekendgemaakt. Hij zou een celstraf kunnen krijgen, variërend van één tot vijftientwintig jaar.

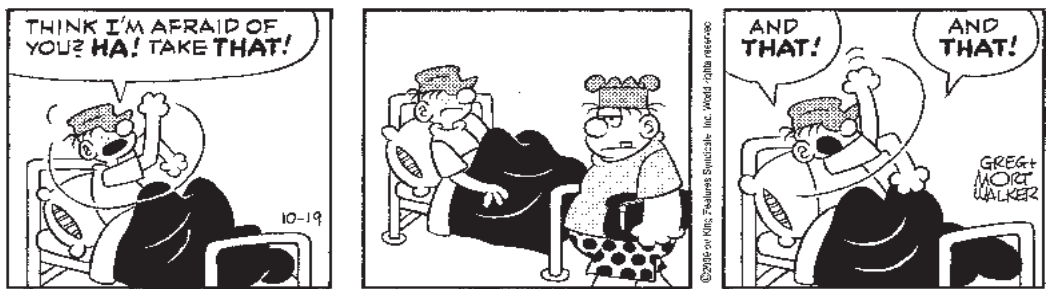
BUCKLES

By David Gilbert



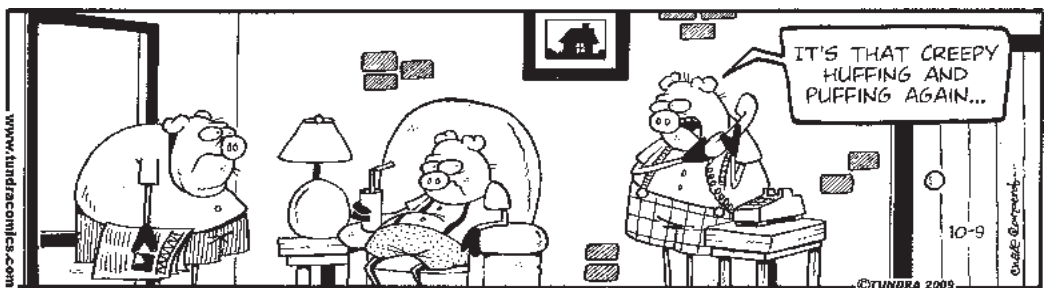
BETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



NASA bombardeert maan op zoek naar water

HOUSTON — De Amerikaanse ruimtevaartorganisatie NASA heeft vandaag een spectaculaire actie uitgevoerd. Met enorme snelheid werden een draagraket en een sonde op het oppervlak van de maan afgeschoten.

In de stofwolken hopen wetenschappers sporen van water en ijs te vinden, van levensbelang voor een eventuele kolonisatie van de maan. De missie begon in juni, toen de NASA twee maansatellieten lanceerde. Een van de twee, de LRO, brengt

momenteel het oppervlak van de maan nauwkeurig in kaart. De tweede satelliet, de Lcross, is betrokken bij het experiment van vandaag. De inslagen vonden plaats om 13.31 uur Nederlandse tijd. Als eerste stap werd de verder nutteloos geworden draagraket die de LRO en de Lcross naar de maan heeft gebracht, afgeschoten op de Cabeus-krater bij de zuidpool van de maan. Het gevaarte van 2300 kilo sloeg in met een snelheid van 9000 kilometer per uur. Door de botsing is een me-

tersdiepe krater ontstaan in het maanoppervlak. Alles wat zich op en onder de grond bevindt, werd opgeworpen in een stofwolk, die naar verwachting ongeveer 10 kilometer hoog zou zijn.

Daar vloog de Lcross vervolgens doorheen. Voordat de satelliet enkele minuten later zelf insloeg, stuurde de sonde gegevens over de samenstelling van de stofwolk terug naar de aarde. Uit de analyse van die gegevens zal moeten blijken of er water is aangetroffen.

Bomaanslag Peshawar eist tientallen mensenlevens

PESHAWAR — Een aanslag in een druk winkelgebied in de stad Peshawar in Pakistan heeft vandaag aan zeker 49 mensen het leven gekost. Onder de doden zijn drie vrouwen en zeven kinderen. Alle slachtoffers zijn burgers. Dat heeft de arts Zafar Iqbal van het belangrijkste ziekenhuis in de stad in het noordwesten van Pakistan gezegd. Meer dan honderd mensen raakten gewond, van wie ongeveer de helft er slecht aan toe is. De explosie had plaats nabij de belangrijkste markt van de stad. Een bom van 100 kilo ontplofte in een auto naast een bus. Volgens de

politie zat de pleger van de zelfmoordaanslag in de auto. De explosieven waren verstopt in de deuren. Op straat lagen zwartgeblakerde lichamen van slachtoffers en werden gewonde burgers uit het puin geholpen. Omstanders probeerden overlevenden uit een omgeslagen bus te helpen. Zeker tien winkels raakten volledig verwoest. De verantwoordelijkheid voor de aanslag is nog niet opgeëist. Maar volgens een minister van de Noordwestelijke Grensprovincie, waar Peshawar de hoofdstad is, zitten de Taliban achter de aanslag. "Burgers vormen het doelwit. De Taliban willen de regering onder

druk zetten met zulke aanslagen, maar we zullen niet voor hen buigen. De militaire operaties gaan door tot de laatste strijder is geëlimineerd", aldus de minister. In Peshawar zijn de afgelopen vier maanden zes aanslagen gepleegd. Allemaal worden ze toegeschreven aan de radicalislamitische Taliban en het terroristen-netwerk al-Qaeda, die een bloedige strijd tegen de Pakistaanse staat voeren. Die is in het offensief gegaan tegen radicale moslims aan de grens met Afghanistan. Aanslagen in heel Pakistan hebben de afgelopen twee jaar al aan meer dan tweeduizend mensen het leven gekost.

Dodental in Filipijnen door tyfoon loopt op



Bewoners lopen langs een ondergelopen weg in Rosales, Pangasinan provincie, ten noorden van Manila.

MANILA — Het dodental door de tyfoon Parma in de Filipijnen is fors opgelopen. In de afgelopen 24 uur eiste het natuurgeweld zeker 113 levens. Dat hebben de autoriteiten vandaag laten weten. Parma trok zaterdag over de Filipijnen. Sindsdien kampt het noorden van het land met zware regenval. In de provincie Benguet kwamen circa zeventig mensen om het leven door aard-

verschuivingen. In het in de bergen gelegen Baguio werden zeventien mensen gedood door modderlawines. Elders in het noorden van de Filipijnen eisten overstromingen en modderstromen nog eens vijf levens. Bovendien worden op het eiland Luzón zeker veertig mensen vermist. In het weekende eiste Parma al circa vijftien levens. Vandaag werden opnieuw tientallen huizen bedolven door aardverschu-

vingen. Ongeveer twee weken geleden veroorzaakte de tropische storm Ketsana ook al grootschalige verwoestingen en ruim driehonderd doden in de Filipijnen. Bijna veertig mensen worden nog altijd vermist. In twaalf uur tijd viel evenveel regen als normaal gesproken in een maand. Grote delen van de hoofdstad Manila kwamen onder water te staan.

Bemiddelaars verlaten Honduras

TEGUCIGALPA — Een internationale diplomatieke delegatie is gisteren uit Honduras vertrokken.

De afvaardiging van de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS) heeft geen doorbraak kunnen bereiken in het overleg tussen interim-president Roberto Micheletti en het afgezette staatshoofd Manuel Zelaya. De OAS-afvaardiging speelde woensdag een belangrijke rol bij een eerste overlegronde tussen aanhangers van Zelaya en vertegenwoordigers van de nieuwe machthebbers. Zelaya werd op 28 juni door het leger het land uitgezet. Het leger handelde naar eigen zeggen op bevel van het hoogerechtshof, dat vond dat

Zelaya zijn boekje te buiten was gegaan bij het najagen van een omstreden referendum. Zelaya keerde echter enkele weken geleden heimelijk terug naar het Midden-Amerikaanse land. Hij zocht zijn toevlucht in de Braziliaanse ambassade. Onderhandelingen over het beëindigen van de crisis hadden woensdag nog geen resultaat, maar zouden wel een vervolg krijgen. De OAS-delegatie stelde gisteren dat in ieder geval wel een dialoog op gang is gebracht, waaraan alle betrokken partijen deelnamen. Een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken repte van een 'positieve toon' tijdens het overleg.

Klaus wil zelfde behandeling als Britten en Polen

BRUSSEL —De Tsjechische president Vaclav Klaus wil dat er voor zijn land een uitzondering geldt voor het handvest voor de grondrechten, waarnaar in het EU-Verdrag van Lissabon wordt verwezen. Hij wil dezelfde behandeling als Groot-Brittannië en Polen, zei hij vandaag tegen voorzitter Jerzy Buzek van het Europees Parlement.

Groot-Brittannië en Polen bedongen eerder een 'opt-out' op het handvest, waarin de rechten van Europese burgers zijn neergelegd. De Britten wilden geen uitbreiding van de rechten voor werknemers, bij de Polen speelden ethische kwesties als abortus

en homoseksualiteit een rol. Klaus heeft laten weten bang te zijn dat de circa 3 miljoen Duitsers die na de Tweede Wereldoorlog uit Tsjechië zijn verdreven hun eigendommen kunnen opeisen die ze toen zijn kwijtgeraakt.

Tsjechië is naast Polen het enige land dat het nieuwe EU-verdrag nog moet bekrachtigen. De Poolse president Lech Kaczynski heeft aangekondigd dat morgen te doen. Het nieuwe EU-verdrag moet de werking van de EU verbeteren. Haast bij de ratificering is geboden, omdat anders problemen ontstaan rond de benoeming van de nieuwe Europese Commissie.

Shell werkt aan 'grootste schip ter wereld'

SYDNEY — Shell ontwikkelt plannen voor de bouw van een drijvende terminal voor de verwerking van LNG, vloeibaar gemaakt gas, voor de kust van Australië. Dat maakte de oliemaatschappij deze week bekend. Het gigantische platform op zee, van 480 bij 75 meter, moet de ontwikkeling en exploitatie van gasvelden die ver uit de kust liggen aanzienlijk makkelijker maken.

Volgens Shellbestuurder Malcolm Brinded wordt de terminal het grootste schip ter wereld als tot de bouw ervan wordt besloten. De onderneming heeft echter nog geen definitieve beslissing genomen om het project uit te voeren. Shell wilde ook geen raming van de kosten geven, die analisten schatten op circa 5 miljard dollar, bijna 3,4 miljard euro. Het platform zou een capaciteit krijgen om jaarlijks 3,5 miljoen ton LNG te produceren en een levensduur hebben van circa twintig jaar. De terminal kan ook versleept worden naar andere locaties. LNG is aardgas dat onder hoge druk vloeibaar is gemaakt door middel van sterke afkoeling. Het vloeibare gas kan vervolgens per schip naar de kust worden vervoerd. Australië heeft vermoedelijk veel gasvelden die nu te klein zijn of te ver uit de kust liggen om op traditionele wijze te worden ontwikkeld. Met een drij-



Artist impression. Het platform op zee moet de ontwikkeling en exploitatie van gasvelden die ver uit de kust liggen makkelijker maken.

vende terminal hoeft het gas niet via een pijpleiding naar de kust te worden gepompt om daar vloeibaar te worden gemaakt, maar kan het pro-

ces waarmee LNG wordt geproduceerd ter plekke op zee plaatsvinden. Volgens Brinded speelt gas een sleutelrol in de overgang

naar volledig duurzame energie. "Deze overgang zal denk ik het grootste deel van deze eeuw nog duren", aldus Brinded.

EU betreurt grote aantal executies

BRUSSEL — De EU blijft absoluut gekant tegen de doodstraf en betreurt het grote aantal executies in landen als de Verenigde Staten, China, Iran en Irak. Dat staat een verklaring die huidige EU-voorzitter Zweden vandaag heeft uitgegeven ter gelegenheid van de zevende werelddag tegen de

doodstraf. In de verklaring wordt de beslissing van Burundi, Togo en de Amerikaanse staat New Mexico toegejuicht om de doodstraf volledig af te schaffen. De EU roept Wit-Rusland op dit voorbeeld te volgen. Het is het enige Europese land dat de doodstraf nog kent.

Verhofstadt beschikbaar als EU-president

BRUSSEL — De vroegere Belgische premier Guy Verhofstadt zou een verzoek om de eerste EU-president te worden niet weigeren. Zijn woordvoerder heeft dat vandaag gezegd nadat de Duitse krant Die Welt de Belg tipte voor de functie. Verhofstadt, tegenwoordig voorzitter van de liberale fractie in het Europees Parlement, stelt zich overigens niet formeel kandidaat voor het EU-presidentschap en gaat ook niet campagne voeren bij de EU-leiders om een benoeming in de wacht te slepen, laat zijn woordvoerder weten. De functie van EU-president ontstaat door het nieuwe EU-Verdrag van Lissabon, dat nog door Polen en Tsjechië geratificeerd moet worden. Tot dusver is de Britse ex-premier Tony Blair, een socialist, de enige officiële gegadigde. Ook premier Jan Peter Balkenende wordt geregeld genoemd

voor de topbaan, hoewel die heeft gezegd "geen kandidaat" te zijn. Volgens ingewijden weigert de christendemocraat Balkenende evenmin als hem de functie wordt aangeboden.

Leipzig herdenkt massale opstand tegen communisme



De Duitse bondskanselier Angela Merkel zwaait naar toeschouwers tijdens de herdenking van de massale opstand tegen het communistische bewind in Oost-Duitsland.

LEIPZIG — In de Duitse stad Leipzig is vandaag herdenkt dat twintig jaar geleden voor het eerst massaal mensen de straat opgingen om vreedzaam te demonstren tegen het communistisch bewind in Oost-Duitsland. Die betoging leidde tot een reeks van demonstraties, met als uiteindelijk hoogtepunt de val van de muur in Berlijn. "Op 9 oktober 1989 lieten de

inwoners van Leipzig zien wat burgers kunnen bereiken als ze geloven in hun eigen kracht en hun lot in eigen hand nemen", aldus de Duitse president Horst Köhler tijdens een ceremonie in het concertgebouw in Leipzig. Daar waren ook bondskanselier Angela Merkel en andere politici aanwezig. "De inwoners van Oost-Duitsland wisten dat ze

niet verder wilden zonder vrijheid, in een beperkt en ellendig leven. Daarom is het van belang de herinnering aan het dictatorschap in Oost-Duitsland en het verzet daartegen, levend te houden", aldus Köhler. Twintig jaar geleden gingen meer dan 70.000 mensen de straat op in Leipzig in verzet tegen de communistische overheid. Precies een maand later viel de muur in Berlijn.